




















# CABLES PARA AUTOMATIZACIÓN



# Cables para automatización




## Contenido

Quiénes somos	.....	4
Aplicaciones	.....	5
<b>Cables para automatización</b>		
<b>SABFlex Cables para cadenas</b>		
■ S 200		cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados, extremadamente flexible, para servicio permanente ..... 6
SD 200		cable de datos de TPE/PUR, con conductores coloreados, extremadamente flexible, para servicio permanente
S 200 C		cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
SD 200 C		cable de datos de TPE/PUR, con conductores coloreados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
SD 200 C TP		cable de datos cableado en pares, TPE/PUR, con conductores coloreados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
■ S 910 P		cable unipolar de TPE/PUR, duraderamente flexible ..... 7
■ S 910 CP		cable unipolar de TPE/PUR con trenzado de cobre, duraderamente flexible ..... 7
■ S 980 P		cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados, duraderamente flexible ..... 8
SD 980 P		cable de datos de TPE/PUR, con conductores coloreados, duraderamente flexible
S 980 CP		cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
SD 980 CP		cable de datos de TPE/PUR, con conductores coloreados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
SD 980 CP TP		cable de datos cableado en pares de TPE/PUR, con conductores coloreados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
<b>SABServo Cables servo</b>		
■ SL 860 C		cable de conexión para motores de baja capacidad, PVC, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 9
■ SL 863 C		cable combinado de conexión para motores de baja capacidad, PVC, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 10
■ SL 834 C		cable de conexión para motores de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 11
■ SL 871 C		cable combinado para conexión de motor, de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 12
■ SL 875 C		<b>solución de un cable solo</b> cable híbridos de conexión para motores de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 13
■ SL 801 C		cable combinado de conexión para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 14
■ SL 841 C		cable combinado de conexión para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 15
■ SL 823 C		cable de conexión para motores, PUR, con conductores de TPE y trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 16
■ SL 833 C		cable de conexión para motores, PUR, con conductores de TPE y trenzado de cobre 0,6/1 kV ..... 17
■ SL 802 C		cable para motores de feedback, TPE/PUR, con trenzado de cobre ..... 18
■ SL 803 C		cable de transmisión, TPE/PUR, con trenzado de cobre ..... 18
■ SL 842 C		cable de feedback para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre ..... 19
■ SL 843 C		cable de transmisión, TPE/PUR, con trenzado de cobre ..... 19
■ SL 839 C		cable de transmisión, PUR, con trenzado de cobre ..... 20
<b>SABFlex Cables sensor/actuador</b>		
■ Cable sensor PUR		para cadenas ..... 21
<b>SABData Cables de datos</b>		
■ Fibra óptica		1 x POF ..... 21
<b>SABRobot Cables de torsion</b>		
■ RT 123		cable de torsión, PUR, ángulo de torsión hasta ± 450°/0,5 m ..... 22
■ RT 123 D		cable de torsión, PUR con trenzado de cobre, ángulo de torsión hasta ± 450°/0,5 m ..... 23



# Cables para automatización

## Contenido




### Tray Cables

■ TR 600 Auto black Tipo TC, MTW y WTTTC		resistente al aceite y UV, flexible, Tray Cable y Machine-Tool Cable con conductores negros, para cadenas .....	24
■ TR 600 HD Tipo TC-ER		Heavy Duty Tray Cable .....	25
■ TR 600 C HD Tipo TC-ER		Heavy Duty Tray Cable, con trenzado de cobre .....	26




### SABControl Cables de control y conexión

■ CC 600 P black/blue/red		cable de control, PUR, con conductores negros, azules o rojos y numerados .....	27
■ CC 600 CP		cable de control, PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre .....	28
■ SABIX® A 260 PUR		cable de control con conductores numerados, sin halógenos, resistente al frío y al aceite .....	29

### SABBus Cables de bus

■ S IBS 618		cable de Interbus-S, PUR, cables de bus remoto/instalación remoto, para cadenas .....	30
■ SABIX® IBS 610		cable de Interbus-S, cables de bus remoto/instalación remoto, sin halógenos .....	30
■ SABIX® IBS 610 FRNC		cable de Interbus-S, cables de bus remoto/instalación remoto, sin halógenos, fignifugo .....	30
■ S PB 634		cable de Profibus-DP, PUR, para cadenas .....	31
■ PB 633		cable de Profibus-DP, PE, sin halógenos, flexible .....	31
■ PB 632		cable de Profibus-DP, PVC, flexible .....	31
■ PB 640		cable de Profibus-DP, PVC, flexible .....	32
■ PB 640 UL		cable de Profibus-DP, PVC, flexible .....	32
■ S PB 640		cable de Profibus-DP, PUR, altamente flexible .....	32
■ S PB 640 UL		cable de Profibus-DP, PUR, altamente flexible .....	32





### SABBus Cables de Ethernet Industrial CAT 5

■ S PN 667		cable de Profinet tipo C, duraderamente flexible .....	33
■ S PN 668		cable de Profinet, PUR, tipo C, duraderamente flexible, para cadenas .....	34
■ S PN 669		cable de Profinet, PUR, tipo C, duraderamente flexible, para cadenas .....	34
■ PN 661		cable de Profinet, sin halógenos, tipo B para la instalación flexible .....	34
■ S PN 681		cable de Ethernet, PUR, tipo C, duraderamente flexible, para cadenas, cada par .....	34

### SABCATLine Cables de Gigabit Ethernet Industrial CAT 6 / CAT 6A / CAT 7A

■ CATLine CAT 6 S		cable de Gigabit Ethernet CAT 6, PUR, para cadenas .....	35
■ CATLine CAT 6A S		cable de Gigabit Ethernet CAT 6A, PUR, para cadenas .....	35
■ CATLine CAT 6 RT		cable de Gigabit Ethernet CAT 6, PUR, para cadenas, para robots .....	35
■ CATLine CAT 6A RT		cable de Gigabit Ethernet CAT 6A, PUR, para cadenas, para robots .....	35
■ CATLine CAT 6A HT		cable resistente a altas temperaturas de Gigabit Ethernet CAT 6A, FEP ..	36
■ CATLine CAT 7A S		cable de Gigabit Ethernet CAT 7A, PUR, para cadenas .....	37
■ CATLine CAT 7A RT		cable de Gigabit Ethernet CAT 7A, PUR, para robots .....	37
■ CATLine CAT 5e DR		cable de Ethernet Industrial CAT 5e, PUR, para enrollador .....	38
■ CATLine CAT 6A DR		cable de Gigabit Ethernet CAT 6A, PUR, para enrollador .....	38
■ CATLine CAT 7A DR		cable de Gigabit Ethernet CAT 7A, PUR, para enrollador .....	38

### SABCATLine Cables de Gigabit Ethernet Industrial - Cables de Single Pair Ethernet

■ CATLine SPE C-Track		cables Ethernet de un solo par para cadenas .....	39
■ CATLine SPE Robot		cables Ethernet de un solo par para robots .....	39
■ CATLine SPE HT		cables Ethernet de un solo par resistente a altas temperaturas .....	40
■ CATLine SPE Rugged		cables Ethernet de un solo par para la aplicación robusto al interiores y exteriores	41

### SABCATLine SABBus Cable confeccionados

■ CATLine Cable Profinet		apto para uso en cadenas, con conectores M12 .....	42
■ Cable Profibus		apto para uso en cadenas, con conectores M12 .....	43

**NUEVO**  
**NUEVO**  
**NUEVO**  
**NUEVO**

## Empresa familiar en tercera generación

**75** años de experiencia en la producción de cables, así como en la tecnología de medición, han convertido una empresa individual en una empresa con más de 550 empleados. Cada año demostramos nuestra fuerza con más de 1500 diseños especiales según los deseos de nuestros clientes. Cada producto es un desafío para nuestro equipo técnico creativo. Porque en **SAB**, nos consideramos productores y proveedores de servicios, en el sentido de una verdadera colaboración y la mayor orientación posible al cliente.

Hoy, la calidad de nuestros productos es conocida y apreciada en más de 100 países de todo el mundo. Estamos certificados según la norma DIN EN ISO 9001 en todas las áreas de producto. Además, tenemos el sistema de gestión medioambiental para nuestra compañía según DIN EN ISO 14001, así como la sistema de seguridad de trabajo según NLF/ILO-OSH y DIN ISO 45001, y el sistema de gestión energética según DIN EN ISO 50001.

Por ello, nuestro futuro slogan es: **“¡VAMOS ADELANTE!”**

ESTABLECIMIENTO:	1947 por el Sr. Peter Bröckskes senior una empresa independiente y mediana.
GERENTE:	Sr. Peter Bröckskes y Sra. Sabine Bröckskes-Wetten
DOMICILIO/PRODUCCIÓN:	en Viersen (Bajo Rin) con 110.000 m <sup>2</sup> de terreno empresaria.  Producción propia desde el conductor de cobre hasta la cubierta exterior.  Cámaras de combustión y laboratorio técnico examinados por el VDE.
EMPLEADOS:	aprox. 430 en Viersen, 550 en todo el mundo
VOLUMEN DE NEGOCIOS:	más de 134 Mio. € en todo el mundo
PRODUCTOS:	Cables especiales  Tecnología de medición  Confección
APROBACIONES:	Sistema de gestión de la calidad según DIN EN ISO 9001 en todas las partes de la producción  Sistema de gestión medioambiental según DIN EN ISO 14001  Sistema de seguridad laboral según NLF/ILO-OSH y DIN ISO 45001  Sistema de gestión energética según DIN EN ISO 50001





# Cables para automatización

## Aplicaciones



- ▶ **S 980 P**  
cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados, duraderamente flexible
- ▶ **S 980 CP**  
cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
- ▶ **SL 833 C**  
cable de conexión para motores, PUR, con conductores de TPE y trenzado de cobre 0,6/1 kV
- ▶ **SL 871 C**  
cable combinado para conexión de motor, de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV
- ▶ **SL 875 C - solución de un cable solo**  
cable híbridos de conexión para motores de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV
- ▶ **SL 841 C**  
cable combinado de conexión para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV
- ▶ **SL 842 C**  
cable de feedback para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre
- ▶ **SL 843 C**  
cable de transmisión, TPE/PUR, con trenzado de cobre



- ▶ **S 200**  
cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados, extremadamente flexible, para servicio permanente
- ▶ **S 200 C**  
cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre, duraderamente flexible
- ▶ **SL 801 C**  
cable combinado de conexión para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV
- ▶ **SL 802 C**  
cable para motores de feedback, TPE/PUR, con trenzado de cobre
- ▶ **SL 803 C**  
cable de transmisión, TPE/PUR, con trenzado de cobre
- ▶ **SL 823 C**  
cable de conexión para motores, PUR, con conductores de TPE y trenzado de cobre 0,6/1 kV
- ▶ **S PB 634**  
cable de Profibus-DP, PUR, para cadenas

Fotos: Liebherr Verzahrtechnik GmbH

# Cables para cadenas

## S 200

cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados, extremadamente flexible, para servicio permanente



Ejemplo de marcación por S 200 07741215:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · S 200 12 x 1,5 mm² CE

Construcción:	
<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident. de 2 conductores:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, conductor de protección amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	conductores cableados especialmente ajustados en capas con una capa fina de algodón sobre cada capa de cableado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	gris (RAL 7000)

Datos técnicos:	
<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 300/500 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V
<b>Radio curvatura mín. duraderamente flexible:</b>	7,5 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	1 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura instalación fija:</b>	-50/+90 °C
<b>instalación flexible:</b>	-40/+90 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.
<b>Flexibilidad duradera:</b>	muy bien
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Ventajas:	
●	<b>sin PWIS</b> (PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
●	<b>resistente al frío</b>
●	<b>sin halógenos</b>
●	<b>trayecto de desplazamiento &gt; 10 m posible</b>
●	<b>alta resistencia a la abrasión</b>
●	<b>radio curvatura pequeño</b>
●	<b>diámetro exterior pequeño</b>

también posible como cable híbrido, por ejemplo:	
3G1,0 + 16 x 0,34 mm <sup>2</sup>	
3G1,0 + 8 x 0,34 mm <sup>2</sup>	
1G0,5 + 4 x 0,34 mm <sup>2</sup>	
<b>tensión de servicio máx. de los conductores de datos:</b>	máx. 500 V

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable t ≈ kg/km
07740205	2 x 0,50	0,16	4,9	9,6	28
07740305	3 x 0,50	0,16	5,1	14,4	34
07740405	4 x 0,50	0,16	5,5	19,2	41
07740505	5 x 0,50	0,16	6,0	24,0	51
07740705	7 x 0,50	0,16	6,9	33,6	69
07741205	12 x 0,50	0,16	8,3	57,6	99
07741805	18 x 0,50	0,16	9,9	86,4	143
07742505	25 x 0,50	0,16	11,9	120,0	197
07740207	2 x 0,75	0,16	5,4	14,4	36
07740307	3 x 0,75	0,16	5,7	21,6	44
07740407	4 x 0,75	0,16	6,1	28,8	54
07740507	5 x 0,75	0,16	6,7	36,0	67
07740707	7 x 0,75	0,16	7,9	50,4	93
07740210	2 x 1,00	0,16	5,8	19,2	45
07740310	3 x 1,00	0,16	6,1	28,8	54
07740410	4 x 1,00	0,16	6,6	38,4	67
07740510	5 x 1,00	0,16	7,2	48,0	82
07740115	1 x 1,50	0,16	4,0	14,4	25
07740215	2 x 1,50	0,16	6,4	28,8	57
07740315	3 x 1,50	0,16	6,7	43,2	70
07740415	4 x 1,50	0,16	7,3	57,6	89
07740125	1 x 2,50	0,16	4,7	24,0	39
07740425	4 x 2,50	0,16	9,2	96,0	142
07740140	1 x 4,00	0,16	5,4	38,4	56
07740440	4 x 4,00	0,16	10,8	153,6	217
07740160	1 x 6,00	0,21	6,1	57,6	76
07740161	1 x 10,0	0,21	7,1	96,0	120
07740461	4 x 10,0	0,21	15,8	384,0	507
07740162	1 x 16,0	0,21	8,3	153,6	177
07740462	4 x 16,0	0,21	19,0	614,4	782
07740163	1 x 25,0	0,21	9,9	240,0	263
07740463	4 x 25,0	0,21	22,8	960,0	1155
07740164	1 x 35,0	0,21	11,5	336,0	367
07740165	1 x 50,0	0,31	14,0	480,0	538
07740166	1 x 70,0	0,31	16,7	672,0	754
07740167	1 x 95,0	0,31	20,5	912,0	1028
07740168	1 x 120,0	0,31	21,5	1152,0	1260
07740169	1 x 150,0	0,31	24,6	1440,0	1618
07740170	1 x 185,0	0,41	26,7	1776,0	1942
07740171	1 x 240,0	0,41	30,1	2304,0	2483

Otros dimensiones y colores posible a petición.

### más cables de control y datos TPE/PUR duraderamente flexible:

**SD 200** cable de datos de TPE/PUR, extremadamente flexible, para servicio permanente  
Grupo de artículo 0774



**S 200 C** cable de control de TPE/PUR con trenzado de cobre, duraderamente flexible  
Grupo de artículo 0784



**SD 200 C** cable de datos de TPE/PUR con trenzado de cobre, duraderamente flexible  
Grupo de artículo 0784



**SD 200 C TP** cable de datos cableado en pares de TPE/PUR con trenzado de cobre, duraderamente flexible  
Grupo de artículo 0789



... más informaciones en: [www.sab-cables.eu](http://www.sab-cables.eu)

# Cables para cadenas

**S 910 P** cable unipolar de TPE/PUR, duraderamente flexible

**S 910 CP** cable unipolar de TPE/PUR con trenzado de cobre, duraderamente flexible



Ejemplo de marcación por S 910 P 37681362:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 37681362 16,0 mm<sup>2</sup> S 910 P 6 AWG 37680601 AWM Style 10456 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por S 910 CP 37692362:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 37692362 16,0 mm<sup>2</sup> S 910 CP 6 AWG 37690601 AWM Style 10456 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 FT2 CE

## Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE, negro
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>S 910 CP</b>	
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>S 910 CP</b>	
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	negro (RAL 9005)

## Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV	
<b>Tensión:</b>	<b>UL:</b> 600 V	<b>CSA:</b> 1000 V
<b>Radio curvatura min. duraderamente flexible:</b>	7,5 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	1 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C	
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C	
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL/CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.	
<b>Flexibilidad duradera:</b>	muy bien	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	



## Ventajas:

- cable unipolar de alta flexibilidad para cadenas
- buena resistencia química
- alta resistencia a la abrasión
- sin halógenos

## S 910 P

Nº art.	sección nominal mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo ø mm	AWG/MCM	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
37681340	4,00	0,16	12 (224/34)	6,6	38,4	69
37681360	6,00	0,21	10 (186/32)	7,5	57,6	94
37681361	10,00	0,21	8 (320/32)	8,4	96,0	138
37681362	16,00	0,21	6 (512/32)	9,9	153,6	206
37681363	25,00	0,21	4 (798/32)	11,1	240,0	296
37681364	35,00	0,21	2 (1083/32)	12,6	336,0	390
37681365	50,00	0,31	1 (703/28)	14,7	480,0	554
37681366	70,00	0,31	2/0 (988/28)	17,0	672,0	771
37681367	95,00	0,31	3/0 (1340/28)	20,4	912,0	1024
37681368	120,00	0,31	4/0 (1680/28)	23,0	1152,0	1318
37681369	150,00	0,31	250 MCM (2122/28)	25,7	1440,0	1649

Otros dimensiones y colores posible a petición.

## S 910 CP

Nº art.	sección nominal mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo ø mm	AWG/MCM	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
37692340	4,00	0,16	12 (224/34)	7,1	54,5	83
37692360	6,00	0,21	10 (186/32)	8,0	77,3	112
37692361	10,00	0,21	8 (320/32)	8,9	119,7	157
37692362	16,00	0,21	6 (512/32)	10,3	182,6	227
37692363	25,00	0,21	4 (798/32)	11,7	293,9	335
37692364	35,00	0,21	2 (1083/32)	13,3	395,7	434
37692365	50,00	0,31	1 (703/28)	15,8	577,7	631
37692366	70,00	0,31	2/0 (988/28)	17,9	783,2	840
37692367	95,00	0,31	3/0 (1340/28)	22,9	1051,4	1193
37692368	120,00	0,31	4/0 (1680/28)	23,9	1293,3	1421
37692369	150,00	0,31	250 MCM (2122/28)	26,6	1611,3	1773

Otros dimensiones y colores posible a petición.



## A petición posible:

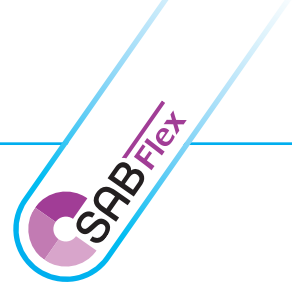
- aislamiento amarillo/verde



# Cables para cadenas

## S 980 P

cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados, duraderamente flexible



Ejemplo de marcación por S 980 P 77741807:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 77741812 S 980 P 12 x 0,50 mm<sup>2</sup> 20 AWG/12c 77742012

AWM Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, conductor de protección amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	conductores cableados especialmente ajustados en capas con una cinta textil sobre cada capa de cableado y con una capa fina de algodón sobre la capa exterior
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	gris (RAL 7000)

### Ventajas:



- sin PWIS (PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- sin halógenos
- resistente al frío
- trayecto de desplazamiento > 10 m posible
- alta resistencia a la abrasión
- radio curvatura pequeño


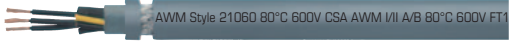


### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 300/500 V
<b>Tensión UL/CSA:</b>	600 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 3000 V
<b>Radio curvatura min. duraderamente flexible:</b>	7,5 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura instalación fija:</b>	DIN VDE -50/+90 °C
<b>instalación flexible:</b>	UL/CSA: hasta +80 °C -40/+90 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, CSA FT1, FT2
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.
<b>Flexibilidad duradera:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable t ≈ kg/km
77740305	3 x 0,50	0,16	6,6	14,4	52
77740405	4 x 0,50	0,16	7,1	19,2	61
77740505	5 x 0,50	0,16	7,8	24,0	72
77740705	7 x 0,50	0,16	8,9	33,6	93
77741205	12 x 0,50	0,16	10,5	57,6	139
77741805	18 x 0,50	0,16	12,1	86,4	192
77742505	25 x 0,50	0,16	14,3	120,0	255
77740307	3 x 0,75	0,16	7,1	21,6	60
77740407	4 x 0,75	0,16	7,6	28,8	71
77740507	5 x 0,75	0,16	8,4	36,0	85
77740707	7 x 0,75	0,16	9,6	50,4	109
77740310	3 x 1,00	0,16	7,3	28,8	68
77740410	4 x 1,00	0,16	7,9	38,4	83
77740510	5 x 1,00	0,16	8,6	48,0	98
77740710	7 x 1,00	0,16	10,0	67,2	128
77740315	3 x 1,50	0,16	8,0	43,2	87
77740415	4 x 1,50	0,16	8,9	57,6	108
77740515	5 x 1,50	0,16	9,4	72,0	131
77740715	7 x 1,50	0,16	10,9	100,8	168
77740325	3 x 2,50	0,16	9,3	72,0	126
77740425	4 x 2,50	0,16	10,0	96,0	155
77740525	5 x 2,50	0,16	11,1	120,0	187
77740725	7 x 2,50	0,16	12,8	168,0	249
77740340	3 x 4,00	0,16	10,5	115,2	221
77740440	4 x 4,00	0,16	11,5	153,6	232
77740540	5 x 4,00	0,16	12,6	192,0	271
77740360	3 x 6,00	0,21	12,2	172,8	257
77740460	4 x 6,00	0,21	13,3	230,4	323
77740560	5 x 6,00	0,21	14,6	288,0	376
77740361	3 x 10,0	0,21	15,8	288,0	418
77740461	4 x 10,0	0,21	17,4	384,0	536
77740561	5 x 10,0	0,21	19,5	480,0	653
77740362	3 x 16,0	0,21	18,6	460,8	594
77740462	4 x 16,0	0,21	20,6	614,4	824
77740562	5 x 16,0	0,21	24,5	768,0	1062
77740463	4 x 25,0	0,21	26,0	960,0	1243
77740563	5 x 25,0	0,21	28,9	1200,0	1512
77740464	4 x 35,0	0,21	29,5	1344,0	1626
77740564	5 x 35,0	0,21	32,8	1680,0	1983
77740465	4 x 50,0	0,31	36,2	1920,0	2331

Otros dimensiones y colores posible a petición.

### más cables de control y datos TPE/PUR duraderamente flexible:

- SD 980 P** cable de datos de TPE/PUR, con conductores coloreados, duraderamente flexible  
 Grupo de artículo 0774  21198 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE
- S 980 CP** cable de control de TPE/PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre, duraderamente flexible  
 Grupo de artículo 0784  AWM Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE
- SD 980 CP** cable de datos de TPE/PUR, con conductores coloreados y trenzado de cobre, duraderamente flexible  
 Grupo de artículo 0784  80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE
- SD 980 CP TP** cable de datos cableado en pares de TPE/PUR, con conductores coloreados y trenzado de cobre, duraderamente flexible  
 Grupo de artículo 0789  300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE

... más informaciones en: [www.sab-cables.eu](http://www.sab-cables.eu)



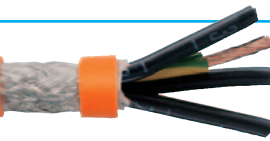
# Cables servo

## SL 860 C

cable de conexión para motores de baja capacidad, PVC, con trenzado de cobre 0,6/1 kV



4 **DESINA** AWM Style 21179 80°C 1000V CE



Ejemplo de marcación por SL 860 C 08600415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08600415 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> SL 860 C 16 AWG/4c 08601604 **DESINA** AWM Style 21179 80°C 1000V CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 5
<b>Aislamiento:</b>	Polímero especial
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 con conductor de protección amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	conductores cableados especialmente ajustados en capas
<b>Envoltura:</b>	hoja
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PVC
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV	
<b>Tensión UL:</b>	1000 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 2000 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	5 x d	
<i>instalación flexible:</i>	10 x d	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-30/+70 °C	
<i>instalación flexible:</i>	+0/+70 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TM5 según EN 50363-4-1 + VDE 0207-363-4-1	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- con aprobación UL
- muy buenas características EMC
- muy fácil a desaislar
- construcción baja capacidad
- muy buenas resistencia al aceite

N° art.	N° de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	AWG	mayor alambre ø mm	ø exterior ± 5 % mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
08600410	4 x 1,00	18 / 4c	0,21	7,7	58,1	95
08600415	4 x 1,50	16 / 4c	0,26	8,5	81,3	116
08600425	4 x 2,50	14 / 4c	0,26	9,3	125,0	159
08600440	4 x 4,00	12 / 4c	0,31	11,9	207,6	262
08600460	4 x 6,00	10 / 4c	0,31	13,6	290,2	354
08600470	4 x 10,00	8 / 4c	0,41	21,4	493,9	618
08600480	4 x 16,00	6 / 4c	0,41	22,2	753,6	919
08600490	4 x 25,00	4 / 4c	0,41	26,0	1130,3	1319
08600495	4 x 35,00	2 / 4c	0,41	29,3	1538,4	1760
08600496	4 x 50,00	1 / 4c	0,41	30,6	2118,8	2430

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Nota: DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

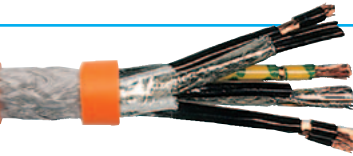
# Cables servo

## SL 863 C

cable combinado de conexión para motores de baja capacidad, PVC, con trenzado de cobre 0,6/1 kV



**SINA** AWM Style 21179 80°C 1000V CE



Ejemplo de marcación por SL 863 C 08631415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08631415 SL 863 C 4 x 1,50 mm<sup>2</sup> + (2 x 1,50 mm<sup>2</sup>) **DESINA** AWM Style 21179 80°C 1000V CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 5
<b>Aislamiento:</b>	Polímero especial
<b>Código ident.:</b>	conductores de alimentación: negro con marcación conductor 1: U/L1/C/L+ conductor 2: V/L2 conductor 3: W/L3/D/L- con conductor de protección amarillo/verde conductores de control: negro con número 5+6
<b>Cableado:</b>	conductores de control en pares
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación en capas
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PVC
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	conductores de alimentación U <sub>o</sub> /U 0,6/1 kV	
<b>Tensión UL:</b>	conductores de alimentación 1000 V	
<b>Tensión de servicio:</b>	conductores de control máx. 350 V	
<b>Tensión UL:</b>	conductores de control 1000 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductores de alimentación conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V conductores de control conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	5 x d	
<i>instalación flexible:</i>	10 x d	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-30/+70 °C	
<i>instalación flexible:</i>	+0/+70 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TM5 según EN 50363-4-1 + VDE 0207-363-4-1	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- con aprobación UL
- muy buenas características EMC
- muy fácil a desaislar
- construcción baja capacidad
- muy buenas resistencia al aceite

**DESINA**  
**SIEMENS**

Nº art.	dimensión	AWG		mayor alambre ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
		conductores de alimentación	conductores de control (en pares)				
08631415	4 x 1,50 + (2 x 1,50)	16 / 4c	16 / 1pr	0,26/0,26	10,4	133,4	178
08631425	4 x 2,50 + (2 x 1,50)	14 / 4c	16 / 1pr	0,26/0,26	12,2	196,7	256
08631440	4 x 4,00 + (2 x 1,50)	12 / 4c	16 / 1pr	0,31/0,26	13,7	260,0	324
08631460	4 x 6,00 + (2 x 1,50)	10 / 4c	16 / 1pr	0,31/0,26	16,2	374,9	472
08631470	4 x 10,00 + (2 x 1,50)	8 / 4c	16 / 1pr	0,41/0,26	18,9	542,3	672
08631480	4 x 16,00 + (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 1pr	0,41/0,26	23,3	802,2	975
08631490	4 x 25,00 + (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 1pr	0,41/0,26	26,7	1178,5	1363
08631495	4 x 35,00 + (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 1pr	0,41/0,26	29,8	1586,4	1789

Otros dimensiones y colores posible a petición.

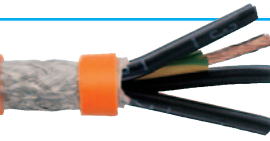
Nota: SIEMENS® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

## SL 834 C

cable de conexión para motores de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV



20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por SL 834 C 08340415:

SAB BBRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08340415 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> SL 834 C 16 AWG/4c 1000V 08341604

DESINA AWM Style 20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	Polímero especial
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 con conductor de protección amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PUR
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	1000 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	5 x d	
<i>instalación flexible:</i>	10 x d	
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C	
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1, CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- con aprobación UL/CSA
- construcción baja capacidad
- muy buenas características EMC
- sin halógenos
- alta flexibilidad
- para cadenas
- muy buenas resistencia al aceite
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



para motores DNC con un convertidor de frecuencia

DESINA

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	AWG	mayor alambre ø mm	ø exterior ± 5 % mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
08340415	4 x 1,50	16 / 4c	0,16	9,0	83,5	126
08340425	4 x 2,50	14 / 4c	0,16	10,8	142,5	195
08340440	4 x 4,00	12 / 4c	0,16	12,4	206,5	270
08340460	4 x 6,00	10 / 4c	0,21	15,4	298,1	398
08340470	4 x 10,00	8 / 4c	0,21	17,6	494,7	604
08340480	4 x 16,00	6 / 4c	0,21	22,7	749,7	953
08340490	4 x 25,00	4 / 4c	0,21	25,6	1119,8	1303
08340495	4 x 35,00	2 / 4c	0,21	28,9	1532,9	1750
08340496	4 x 50,00	1 / 4c	0,31	34,5	2144,5	2486

Otros dimensiones y colores posible a petición.

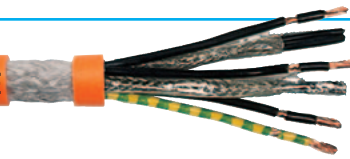


## SL 871 C

cable combinado para conexión de motor, de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV



1000V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por SL 871 C 08710415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 871 C 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> (1000V) + (2 x 1,5 mm<sup>2</sup>) (300V) 0871-0415

DESINA AWM Style 20235 80°C 1000V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, EN 60228, VDE 0295, clase 6 < 0,50 mm <sup>2</sup> a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	Polímero especial
<b>Código ident.:</b>	conductores de alimentación hasta 08710496: conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 con conductor de protección amarillo/verde conductores de alimentación de 08711415: conductor 1: U/L1/C/L+, conductor 2: V/L2, conductor 3: W/L3/D/L- con conductor de protección amarillo/verde conductores de control: con 1 pareja de control: blanco, negro con 2 pares de control: negro con numerados 5, 6 y 7, 8
<b>Cableado:</b>	conductores de control: en pares
<b>Pantalla:</b>	conductores de control: capa fina de algodón
<b>Envoltura:</b>	conductores de control: trenzado de cobre estañado
<b>Pantalla:</b>	conductores de control: capa fina de algodón
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación con relleno en capas
<b>Pantalla:</b>	capa fina de algodón
<b>Envoltura:</b>	trenzado de cobre
<b>Pantalla:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	conductores de alimentación 0.6/1 kV
<b>Tensión de servicio:</b>	conductores de control máx. 350 V
<b>Tensión UL/CSA:</b>	conductores de alimentación 1000 V conductores de control 300 V (de 08711415: 1000 V)
<b>Tensión de prueba:</b>	conductores de alimentación conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V conductores de control conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio curvatura mín. instalación fija:</b>	5 x d
<b>instalación flexible:</b>	10 x d
<b>duraderamente flexible:</b>	12 x d
<b>Rango de temperatura instalación fija:</b>	DIN VDE -50/+90 °C
<b>instalación flexible:</b>	UL/CSA: hasta +80°C -40/+90 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1, CSA FT1, FT2
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:



- construcción baja capacidad
- con aprobación UL/CSA
- muy buenas características EMC
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- larga flexibilidad
- para cadenas
- sin halógenos
- sin PWIS (PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



a petición  
confección posible

Nº art.	dimensión	AWG		mayor alambre ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
		conductores de alimentación	conductores de control (en pares)				
08710407	4 x 0,75 + 2 x (2 x 0,34)	19 / 4c	22 / 2pr	0,16/0,11	11,6 ± 0,5	117,1	168
08710410	4 x 1,00 + 2 x (2 x 0,75)	18 / 4c	19 / 2pr	0,16	11,8 ± 0,5	150,1	201
08710415	4 x 1,50 + 2 x (2 x 0,75)	16 / 4c	19 / 2pr	0,16	12,3 ± 0,5	170,1	224
08710425	4 x 2,50 + 2 x (2 x 1,00)	14 / 4c	18 / 2pr	0,16	14,5 ± 0,8	231,8	320
08710441	4 x 4,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	12 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,16	17,4 ± 0,6	343,0	458
08710461	4 x 6,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	10 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,21/0,16	18,9 ± 0,8	432,8	557
08710471	4 x 10,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	8 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,21/0,16	20,4 ± 1,0	603,7	758
08710485	4 x 16,00 + 2 x (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	26,0 ± 0,8	875,7	1111
08710490	4 x 25,00 + 2 x (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	29,4 ± 0,8	1251,1	1517
08710495	4 x 35,00 + 2 x (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	31,3 ± 0,8	1644,6	1882
08710496	4 x 50,00 + 2 x (2 x 2,50)	1 / 4c	14 / 2pr	0,31/0,16	38,2 ± 0,8	2317,6	2659
08711415	4 x 1,50 + (2 x 1,50)	16 / 4c	16 / 1pr	0,16/0,16	12,0 ± 0,3	159,0	200
08711425	4 x 2,50 + (2 x 1,50)	14 / 4c	16 / 1pr	0,16/0,16	13,0 ± 0,3	204,0	290
08711440	4 x 4,00 + (2 x 1,50)	12 / 4c	16 / 1pr	0,16/0,16	15,0 ± 0,3	259,0	340
08711460	4 x 6,00 + (2 x 1,50)	10 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	16,6 ± 0,4	377,0	470
08711470	4 x 10,00 + (2 x 1,50)	8 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	19,5 ± 0,4	566,0	700
08711480	4 x 16,00 + (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	23,0 ± 0,4	814,8	1010
08711490	4 x 25,00 + (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	27,0 ± 0,5	1175,0	1450
08711495	4 x 35,00 + (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	30,0 ± 0,5	1586,0	2160
08711496	4 x 50,00 + (2 x 1,50)	1 / 4c	16 / 1pr	0,26/0,16	34,4 ± 0,5	2192,0	2950

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Nota: SIEMENS® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
BOSCH REXROTH® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

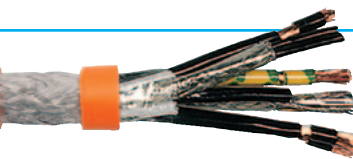
# Cables servo

## SL 875 C

cable híbridos de conexión para motores de baja capacidad, PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV



0 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por SL 875 C 08750105:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08750105 SL 875 C 4G1,5 mm<sup>2</sup> (1000V) + (2 x 1,0 mm<sup>2</sup>)C (1000V) + (2 x AWG 22)C (1000V)

DESINA AWM Style 20910 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6 < 0,50 mm <sup>2</sup> a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	Polímero especial
<b>Código ident.:</b>	<b>artículo 087501 ..</b> conductores de alimentación: negro con marcación conductor 1: U/L1/C/L+ conductor 2: V/L2 conductor 3: W/L3/D/L- con conductor de protección amarillo/verde conductores de control: negro con número 5+6 feedback: blanco, azul <b>artículo 087505 ..</b> conductores de alimentación: negro, azul, marrón, amarillo/verde conductores de control: blanco-azul, blanco-verde feedback: blanco-verde, marrón-verde + gris, rosa, amarillo, violeta
<b>Cableado:</b>	conductores de control en pares, <b>artículo 087501 ..</b> conductores feedback en pares <b>artículo 087505 ..</b> conductores feedback 0,09 mm <sup>2</sup> en pares pares con conductores de 0,24 mm <sup>2</sup> , óptimamente cableados en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón o hoja
<b>Pantalla:</b>	elementos con trenzado de cobre <b>artículo 087501 ..</b> conductores feedback además hoja de aluminio
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón o hoja
<b>Cableado:</b>	apantallados elementos y conductores de alimentación, óptimamente cableados en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	DIN VDE: conductores de alimentación Uo/U 0,6/1 kV
<b>Tensión de servicio:</b>	DIN VDE: conductores de control + conductores feedback máx. 500 V
<b>Tensión:</b>	UL: 1000 V CSA: ≥ 0,5 mm <sup>2</sup> 1000 V, < 0,5 mm <sup>2</sup> 300 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductores de alimentación + conductores de control conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V conductores feedback conductor/conductor 3000 V conductor/pantalla 3000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	<i>instalación fija:</i> 5 x d <i>instalación flexible:</i> 10 x d <i>duraderamente flexible:</i> 12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	DIN VDE UL/CSA: hasta +80 °C <i>instalación fija:</i> -50/+90 °C <i>instalación flexible:</i> -40/+90 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1, CSA FT1, FT2
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea



### Ventajas:

- uso de solución Unicable para sistemas feedback en motores
- construcción baja capacidad
- con aprobación UL/CSA
- muy buenas características EMC
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- para cadenas
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®

Nº art.	dimensión	ø exterior ca. mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
<b>según SICK HIPERFACE DSL*</b>				
08750101	4 x 0,50 + (2 x 0,34)C + (2 x 26 AWG)C	9,8	85,2	131
08750102	4 x 0,75 + (2 x 0,34)C + (2 x 26 AWG)C	10,0	95,4	139
08750103	4 x 1,00 + (2 x 0,75)C + (2 x 22 AWG)C	11,8	155,2	199
08750104	4 x 1,50 + (2 x 0,75)C + (2 x 22 AWG)C	12,6	176,5	230
08750105	4 x 1,50 + (2 x 1,00)C + (2 x 22 AWG)C	12,8	181,7	237
08750106	4 x 2,50 + (2 x 1,00)C + (2 x 22 AWG)C	13,9	222,0	286
08750107	4 x 4,00 + (2 x 1,00)C + (2 x 22 AWG)C	15,4	292,8	376
08750108	4 x 6,00 + (2 x 1,00)C + (2 x 22 AWG)C	18,1	414,2	520
08750109	4 x 10,00 + (2 x 1,50)C + (2 x 22 AWG)C	20,0	593,3	715
08750110	4 x 16,00 + (2 x 1,50)C + (2 x 22 AWG)C	24,4	851,9	1055
<b>según HEIDENHAIN HMC6*</b>				
08750501	4 x 0,75 + (2 x 0,34)C + (2 x 0,24 + 2 x 2 x 0,09)C	10,8	122,7	163
08750502	4 x 1,50 + (2 x 0,75)C + (2 x 0,24 + 2 x 2 x 0,09)C	12,1	171,1	219
08750503	4 x 2,50 + (2 x 1,00)C + (2 x 0,24 + 2 x 2 x 0,09)C	13,7	224,0	282
08750504	4 x 4,00 + (2 x 1,00)C + (2 x 0,24 + 2 x 2 x 0,09)C	15,4	288,2	359

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Nota: SICK HIPERFACE DSL\* es una marca registrada de la empresa Sick AG. Es sólo para fines de comparación.  
EIDENHAIN HMC6\* es una marca registrada de la empresa Dr. Johannes Heidenhain GmbH.  
Es sólo para fines de comparación.

# Cables servo

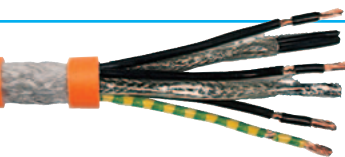
## SL 801 C

cable combinado de conexión para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV

para cadenas  
y buena EMC

SAB Servo

0,75 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) **DESINA** CE



Ejemplo de marcación por SL 801 C 08010407:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 801 C 4 x 0,75 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) **DESINA** CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 02955, clase 6 < 0,50 mm <sup>2</sup> a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 (excepto 0,34 mm <sup>2</sup> = coloreado) con conductor de protección amarillo/verde
<b>a partir de N° art. 08011415:</b>	conductores de alimentación: U1, V2, W3 con conductor de protección amarillo/verde conductores de control: BR1 y BR2
<b>Cableado:</b>	conductores de control 0,34 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup> en pares
<b>Pantalla:</b>	en pares con hoja de aluminio y con trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	en pares con con hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	conductores de alimentación U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV
<b>tensión de servicio</b>	conductores de control máx. 500 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductores de alimentación conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V conductores de control conductor/conductor 1500 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:



- muy buenas características EMC
- vida útil muy larga
- para cadenas
- insignificante adherente
- larga flexibilidad
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



a petición  
confección posible

N° art.	dimensión	AWG		mayor alambre ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
		conductores de alimentación	conductores de control (en pares)				
08010407	4 x 0,75 + 2 x (2 x 0,34)	19 / 4c	22 / 2pr	0,16/0,11	10,5 ± 0,5	115,5	160
08010410	4 x 1,00 + 2 x (2 x 0,75)	18 / 4c	19 / 2pr	0,16	12,0 ± 0,5	154,2	209
08010415	4 x 1,50 + 2 x (2 x 0,75)	16 / 4c	19 / 2pr	0,16	12,2 ± 0,5	174,3	233
08010425	4 x 2,50 + 2 x (2 x 1,00)	14 / 4c	18 / 2pr	0,16	15,0 ± 0,8	236,8	312
08010441	4 x 4,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	12 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,16	17,8 ± 0,6	349,8	463
08010461	4 x 6,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	10 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,21/0,16	18,6 ± 0,8	437,6	580
08010471	4 x 10,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	8 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,21/0,16	22,5 ± 1,0	613,5	792
08010485	4 x 16,00 + 2 x (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	27,6 ± 0,8	880,6	1130
08010490	4 x 25,00 + 2 x (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	28,0 ± 1,0	1237,0	1507
08010495	4 x 35,00 + 2 x (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	32,0 ± 1,0	1647,3	2011
08010496	4 x 50,00 + 2 x (2 x 2,50)	1 / 4c	14 / 2pr	0,21/0,16	38,2 ± 1,0	2324,0	2866
08011415	4 x 1,50 + (2 x 1,50)	16 / 4c	16 / 1pr	0,16	12,5 ± 0,4	161,8	213
08011425	4 x 2,50 + (2 x 1,50)	14 / 4c	16 / 1pr	0,16	13,8 ± 0,4	202,1	266
08011440	4 x 4,00 + (2 x 1,50)	12 / 4c	16 / 1pr	0,16	14,9 ± 0,4	270,4	353
08011460	4 x 6,00 + (2 x 1,50)	10 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	16,7 ± 1,1	382,5	490
08011470	4 x 10,00 + (2 x 1,50)	8 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	19,2 ± 1,6	549,4	698
08011480	4 x 16,00 + (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	23,0 ± 1,7	802,2	1008
08011490	4 x 25,00 + (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	26,9 ± 1,0	1171,1	1448
08011495	4 x 35,00 + (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	31,0 ± 1,0	1592,3	2012
08011496	4 x 50,00 + (2 x 1,50)	1 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	34,8 ± 1,0	2203,3	2695

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Nota: SIEMENS® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
BOSCH REXROTH® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

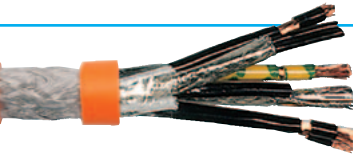


## SL 841 C

cable combinado de conexión para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre 0,6/1 kV



80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por SL 841 C 08410407:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08410407 SL 841 C 4 x 0,75 mm<sup>2</sup> (1000V) + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) (300V)

DESINA AWM Style 20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6 < 0,50 mm <sup>2</sup> a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 con conductor de protección amarillo/verde conductores de alimentación: * U1, V2, W3 con conductor de protección amarillo/verde conductores de control: ** BR1 y BR2
<b>a partir de N° art. 08411415:</b>	
<b>Cableado:</b>	conductores de control 0,34 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup> en pares
<b>Pantalla:</b>	en pares con hoja de aluminio con trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	en pares con con hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación en capas
<b>Envoltura:</b>	dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	conductores de alimentación U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV	
<b>Tensión de servicio:</b>	conductores de control máx. 350 V	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	conductores de alimentación 1000 V conductores de control 300 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductores de alimentación conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V conductores de control conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V	
<b>Radio curvatura mín. instalación fija:</b>	5 x d	
<b>instalación flexible:</b>	10 x d	
<b>duraderamente flexible:</b>	12 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura instalación fija:</b>	DIN VDE -50/+90 °C	UL/CSA: hasta +80 °C
<b>instalación flexible:</b>	-40/+90 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1, CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.	
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- con aprobación UL/CSA
- muy buenas características EMC
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- larga flexibilidad
- para cadenas
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



a petición  
confección posible

N° art.	dimensión	AWG		mayor alambre ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
		conductores de alimentación	conductores de control (en pares)				
08410407	4 x 0,75 + 2 x (2 x 0,34)	19 / 4c	22 / 2pr	0,16/0,11	11,6 ± 0,5	117,1	168
08410410	4 x 1,00 + 2 x (2 x 0,75)	18 / 4c	19 / 2pr	0,16	11,8 ± 0,5	150,1	201
08410415	4 x 1,50 + 2 x (2 x 0,75)	16 / 4c	19 / 2pr	0,16	12,3 ± 0,5	170,1	228
08410425	4 x 2,50 + 2 x (2 x 1,00)	14 / 4c	18 / 2pr	0,16	14,5 ± 0,8	231,8	320
08410441	4 x 4,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	12 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,16	17,4 ± 0,6	343,0	458
08410461	4 x 6,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	10 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,21/0,16	18,9 ± 0,8	432,8	557
08410471	4 x 10,00 + (2 x 1,00) + (2 x 1,50)	8 / 4c	18 / 1pr + 16 / 1pr	0,21/0,16	20,4 ± 1,0	603,7	736
08410485	4 x 16,00 + 2 x (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	26,0 ± 0,8	875,7	1111
08410490	4 x 25,00 + 2 x (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	29,4 ± 0,8	1251,1	1517
08410495	4 x 35,00 + 2 x (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 2pr	0,21/0,16	31,3 ± 0,8	1644,6	1882
08410496	4 x 50,00 + 2 x (2 x 2,50)	1 / 4c	14 / 2pr	0,31/0,16	38,2 ± 0,8	2317,6	2659
08411415	4 x 1,50 + (2 x 1,50)	16 / 4c	16 / 1pr	0,16	12,5 ± 0,3	159,9	222
08411425	4 x 2,50 + (2 x 1,50)	14 / 4c	16 / 1pr	0,16	13,3 ± 0,4	204,8	285
08411440	4 x 4,00 + (2 x 1,50)	12 / 4c	16 / 1pr	0,16	15,2 ± 0,4	268,8	369
08411460	4 x 6,00 + (2 x 1,50)	10 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	16,6 ± 1,1	377,5	485
08411470	4 x 10,00 + (2 x 1,50)	8 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	19,5 ± 1,6	555,8	677
08411480	4 x 16,00 + (2 x 1,50)	6 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	23,7 ± 1,0	814,8	1019
08411490	4 x 25,00 + (2 x 1,50)	4 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	27,2 ± 0,7	1175,6	1418
08411495	4 x 35,00 + (2 x 1,50)	2 / 4c	16 / 1pr	0,21/0,16	30,1 ± 1,0	1586,4	1810
08411496	4 x 50,00 + (2 x 1,50)	1 / 4c	16 / 1pr	0,31/0,16	34,4 ± 1,0	2192,4	2463

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Nota: SIEMENS® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
BOSCH REXROTH® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

# Cables servo

## SL 823 C

cable de conexión para motores, PUR, con conductores de TPE y trenzado de cobre 0,6/1 kV

vida útil  
muy larga

SAB Servo

SEN · SL 823 C 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> **DESINA** CE



Ejemplo de marcación por SL 823 C 08230415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 823 C 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> **DESINA** CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 con conductor de protección amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:



- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- para cadenas
- resistencia al aceite
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



para motores DNC con un convertidor de frecuencia

**DESINA**

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	AWG	mayor alambre ø mm	ø exterior ± 5 % mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
08230415	4 x 1,50	16 / 4c	0,16	9,5	95,8	141
08230425	4 x 2,50	14 / 4c	0,16	11,9	147,0	217
08230440	4 x 4,00	12 / 4c	0,16	13,0	210,2	289
08230460	4 x 6,00	10 / 4c	0,21	15,9	300,5	420
08230470	4 x 10,00	8 / 4c	0,21	18,5	489,9	627
08230480	4 x 16,00	6 / 4c	0,21	22,4	751,3	965
08230490	4 x 25,00	4 / 4c	0,21	25,5	1118,2	1363
08230495	4 x 35,00	2 / 4c	0,21	29,5	1533,4	1848
08230496	4 x 50,00	1 / 4c	0,31	34,5	2148,7	2553

Otros dimensiones y colores posible a petición.

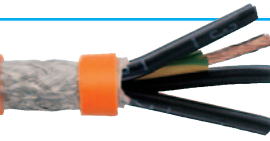
Nota: DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

## SL 833 C

cable de conexión para motores, PUR, con conductores de TPE y trenzado de cobre 0,6/1 kV



20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por SL 833 C 08330415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08330415 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> SL 833 C 16 AWG/4c 1000V 08331604

DESINA AWM Style 20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334 con conductor de protección amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PU según UL 758
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 0,6/1 kV	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	1000 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 4000 V conductor/pantalla 4000 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	5 x d	
<i>instalación flexible:</i>	10 x d	
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-50/+80 °C	
<i>instalación flexible:</i>	-40/+80 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1, CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - oilrating 60 °C según UL 1581	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- con aprobación UL/CSA
- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- para cadenas
- resistencia al aceite
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



para motores DNC con un convertidor de frecuencia

DESINA

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	AWG	mayor alambre ø mm	ø exterior ± 5 % mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
08330415	4 x 1,50	16 / 4c	0,16	9,1	83,5	126
08330425	4 x 2,50	14 / 4c	0,16	11,0	142,5	192
08330440	4 x 4,00	12 / 4c	0,16	12,5	206,7	273
08330460	4 x 6,00	10 / 4c	0,21	15,5	298,3	399
08330470	4 x 10,00	8 / 4c	0,21	17,8	495,2	605
08330480	4 x 16,00	6 / 4c	0,21	22,8	750,0	951
08330490	4 x 25,00	4 / 4c	0,21	25,7	1120,2	1331
08330495	4 x 35,00	2 / 4c	0,21	29,2	1534,3	1732
08330496	4 x 50,00	1 / 4c	0,31	34,3	2144,0	2428

Otros dimensiones y colores posible a petición.



# Cables servo

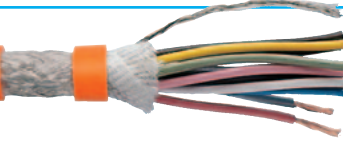
**SL 802 C** cable para motores de feedback, TPE/PUR, con trenzado de cobre

**SL 803 C** cable de transmisión, TPE/PUR, con trenzado de cobre

para cadenas

SAB Servo

BOSCH REXROTH · D-VIERSEN · SL 802 C 9 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE



Ejemplo de marcación por SL 802 C 08020050:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 802 C 9 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE

4 x 2 x 0,14 mm<sup>2</sup> + 4 x 0,5 mm<sup>2</sup> DESINA CE



Ejemplo de marcación por SL 803 C 08030012:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 803 C 4 x 2 x 0,14 mm<sup>2</sup> + 4 x 0,5 mm<sup>2</sup> DESINA CE

## Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	coloreado
<b>Cableado</b>	
<b>SL 802 C:</b>	en capas
<b>SL 803 C:</b>	conductores en capas o en pares
	<i>según dimensión:</i>
<b>Pantalla:</b>	pares con trenzado de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	TPE
<b>Cableado:</b>	conductores o pares en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón o cinta textil
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta</b>	<b>SL 802 C:</b> naranja (RAL 2003) <b>SL 803 C:</b> verde (RAL 6018)

## Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio</b>	
<b>SL 802 C:</b>	máx. 500 V
<b>SL 803 C:</b>	máx. 350 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

## Ventajas:



- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- vida útil muy larga
- para cadenas
- insignificante adherente
- resistencia al aceite
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- flexible en temperaturas bajas
- colores según DESINA®



para resolver y  
codificador retartorio

Nº art.	dimensión	color cubierta	mayor alambre ø mm	ø exterior ± 10% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
cable de feedback						
08020050	9 x 0,50	naranja	0,16	7,8	66,2	97
cable de transmisión						
08030009	4 x 2 x 0,25 + 2 x 0,50	naranja	0,11/0,16	7,8	51,8	81
08030010	4 x 2 x 0,25 + 2 x 1,00	naranja	0,11/0,16	7,9	63,3	93
08030160	3 x 2 x 0,25 + 3 x 0,25 + 2 x 1,00	naranja	0,11/0,16	7,9	65,8	96
08030040	3 x 2 x 0,25	naranja	0,11	6,3	33,2	52
08030060	4 x 2 x 0,14 + (4 x 0,14) D + 4 x 1,00	naranja	0,11/0,16	9,7	88,5	135
08030012	4 x 2 x 0,14 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	7,9	54,9	86
08030112	10 x 0,14 + 2 x 0,50	verde	0,11/0,16	7,0	44,0	66
08030114	10 x 0,14 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	7,8	55,6	83
08030013	4 x 2 x 0,38 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	8,9	75,9	112
08030020	3 x (2 x 0,14 C) + 2 x 1,00	verde	0,11/0,16	8,6	80,6	102
08030022	3 x (2 x 0,14 C) + 2 x (0,50 C)	verde	0,11/0,16	8,8	87,6	108
08031050	3 x (2 x 0,14 D) + 4 x 0,14 + 4 x 0,22 + 2 x 0,50	verde	0,11	9,5	77,9	121

Nota: SIEMENS® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
BOSCH REXROTH® es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

Otros dimensiones y colores posible a petición.

DESINA®  
SIEMENS®  
BOSCH REXROTH®



www.sab-cables.eu

# Cables servo

**SL 842 C** cable de feedback para motores, TPE/PUR, con trenzado de cobre

**SL 843 C** cable de transmisión, TPE/PUR, con trenzado de cobre



Ejemplo de marcación por SL 842 C 08420050:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08420050 9 x 0,5 mm<sup>2</sup> SL 842 C 20 AWG/9c 08422009

AWM-Style 20233 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por SL 843 C 08431050:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08431050 SL 843 C 3 x (2 x 0,14 mm<sup>2</sup> D) + 4 x 0,22 mm<sup>2</sup> + 2 x 0,5 mm<sup>2</sup>

DESINA AWM-Style 20235 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 CE

## Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.:</b>	coloreado
<b>Cableado</b>	<b>SL 842 C:</b> en capas <b>SL 843 C:</b> conductores en capas o en pares  <i>según dimensión:</i>
<b>Pantalla:</b>	pares con trenzado de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	TPE sobre unos pares blindados
<b>Cableado:</b>	conductores o pares en capas
<b>Envoltura:</b>	un o dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta</b>	<b>SL 842 C:</b> naranja (RAL 2003) <b>SL 843 C:</b> naranja (RAL 2003) o verde (RAL 6018)

## Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio</b>		
<b>SL 842 C:</b>	máx. 500 V	
<b>SL 843 C:</b>	máx. 350 V	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	300 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	5 x d	
<i>instalación flexible:</i>	10 x d	
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C	
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C	
<b>Comportamiento en combustión SL 842 C:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL FT1, CSA FT1, FT2	
<b>Comportamiento en combustión SL 843 C:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL/CSA FT1	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.	
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea, ver capítulo N „Datos técnicos“	

## Ventajas:



- con aprobación UL/CSA
- buenas características EMC
- larga flexibilidad
- para cadenas
- resistencia al aceite
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- colores según DESINA\* (pág. C/4)



para resolver y  
codificador retardorio

Nº art.	dimensión	color cubierta	mayor alambre ø mm	ø exterior ca. mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
cable de feedback						
08420050	9 x 0,50	naranja	0,16	8,8 ± 0,3	72,6	104
cable de transmisión						
08430009	4 x 2 x 0,25 + 2 x 0,50	naranja	0,11/0,16	8,8 ± 0,3	54,7	92
08430010	4 x 2 x 0,25 + 2 x 1,00	naranja	0,11/0,16	8,8 ± 0,3	63,5	96
08430160	3 x (2 x 0,25) D + 3 x 0,25 + 2 x 1,00	naranja	0,11/0,16	10,0 ± 0,3	85,6	132
08430040	3 x (2 x 0,25) D	naranja	0,11	8,7 ± 0,3	57,7	94
08430060	4 x 2 x 0,14 + (4 x 0,14) D + 4 x 1,0	naranja	0,11/0,16	9,8 ± 0,3	88,7	136
08430012	4 x 2 x 0,14 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	9,1 ± 10%	56,9	101
08430112	10 x 0,14 + 2 x 0,50	verde	0,11/0,16	8,5 ± 10%	46,8	90
08430114	10 x 0,14 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	9,0 ± 10%	59,5	106
08430006	3 x 2 x 0,25 + 2 x 0,50	verde	0,11/0,16	8,7 ± 10%	50,1	89
08430013	4 x 2 x 0,38 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	10,3 ± 10%	80,6	135
08430020	3 x (2 x 0,14) C + 2 x 1,00	verde	0,11/0,16	10,0 ± 10%	85,8	127
08430022	3 x (2 x 0,14) C + 2 x (0,50 C)	verde	0,11/0,16	10,1 ± 10%	93,0	134
08431050	3 x (2 x 0,14) D + 4 x 0,14 + 4 x 0,22 + 2 x 0,50	verde	0,11	10,7 ± 10%	97,9	129
08430070	3 x (2 x 0,14) D + 4 x 0,14 + 2 x 0,50	verde	0,11/0,16	10,1 ± 10%	71,5	122
08430310	12 x 0,22	verde	0,11	8,5 ± 10%	46,4	86
08430212	2 x 2 x 0,18	verde	0,11	6,7 ± 10%	24,2	50
08430214	4 x 2 x 0,18	verde	0,11	8,2 ± 10%	34,9	71
08430216	8 x 2 x 0,18	verde	0,11	9,7 ± 10%	55,2	104

Nota: SIEMENS\* es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
BOSCH REXROTH\* es una marca registrada. Es sólo para fines de comparación.  
DESINA\* es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.

Otros dimensiones y colores posible a petición.

DESINA<sup>®</sup>  
SIEMENS<sup>®</sup>



www.sab-cables.eu

# Cables servo

## SL 839 C

cable de transmisión, PUR, con trenzado de cobre



Ejemplo de marcación por SL 839 C 08390122:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08390122 SL 839 C 12 x 0,22 mm<sup>2</sup> DESINA AWM Style 20236 80°C 30V

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre estañado a imitación de VDE 0812
<b>Aislamiento:</b>	Polímero especial
<b>Código ident.:</b>	coloreado
	<i>según dimensión:</i>
<b>Pantalla:</b>	pares con trenzado de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	Polímero especial
<b>Cableado:</b>	conductores o pares
<b>Cableado:</b>	conductores o pares en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón o capa fina de algodón y hoja de PETP
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate o PU según UL 758
<b>Color cubierta:</b>	verde (RAL 6018)

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 30 V
<b>Spannung UL:</b>	30 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 600 V conductor/pantalla 600 V
<b>Radio curvatura mín. instalación fija:</b>	5 x d
<b>instalación flexible:</b>	10 x d
<b>duraderamente flexible:</b>	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura DIN VDE instalación fija:</b>	-40/+70 °C
<b>instalación flexible:</b>	-20/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 o oilrating 60 °C según UL 758
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:



- con aprobación UL
- buenas características EMC
- para cadenas
- instalación flexible
- resistencia al aceite
- vida útil muy larga
- insignificante adherente
- sin halógenos
- sin PWIS  
(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)
- colores según DESINA®



para resolver y codificador retartorio

### Material cubierta TMPU según DIN VDE 0282

Nº art.	dimensión	color cubierta	mayor alambre ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
08390114	3 x (2 x 0,14) D + 2 x (0,50) D	verde	0,11/0,16	9,2 ± 0,4	68,2	106
08390214	3 x (2 x 0,14) D + 4 x 0,14 + 2 x 0,50	verde	0,11/0,16	9,0 ± 0,4	63,7	101
08391050	3 x (2 x 0,14) D + 4 x 0,14 + 4 x 0,22 + 2 x 0,50	verde	0,11/0,16	9,6 ± 0,4	79,0	114
08390138	4 x 2 x 0,38 + 4 x 0,50	verde	0,11/0,16	8,8 ± 0,4	72,2	111
08390318	8 x 2 x 0,18	verde	0,11	7,8 ± 0,4	48,0	77
08390122	12 x 0,22	verde	0,11	6,7 ± 0,4	42,5	66

Otros dimensiones y colores posible a petición.

### Material cubierta PU según UL 758

Nº art.	dimensión	color cubierta	mayor alambre ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
08390118	4 x 0,18	verde	0,11	4,9 ± 0,4	18,9	30
08390218	4 x 2 x 0,18	verde	0,11	6,3 ± 0,4	30,8	50
08390115	2 x 2 x 0,15 + 2 x 0,38	verde	0,11/0,16	6,9 ± 0,3	46,1	67
08390220	2 x 2 x 0,20 + 2 x 0,38	verde	0,11/0,16	6,9 ± 0,3	34,9	61

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Nota: DESINA® es una marca registrada de la German Machine Tool Builders' Association.



# Cables sensor/actuador

## Cable sensor PUR

para cadenas



Ejemplo de marcación por Cable del sensor PUR 07489001:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · PUR-Sensorleitung 16 x 0,5 mm² + 3 x 1,0 mm² CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	SABIX®
<b>Código ident.:</b>	según código de color Euchner
<b>Cableado:</b>	conductores cableados especialmente ajustados en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Color cubierta:</b>	gris (RAL 7000)

### Ventajas:



- sin halógenos
- diámetro exterior pequeño
- para cadenas
- alta resistencia a la abrasión
- muy buena flexibilidad

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	Uo/U 300/500 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>6</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-40/+90 °C
<i>instalación flexible:</i>	-20/+90 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	Nº de conductores x sección	ø exterior ± 5%	peso del cobre	peso del cable	impedancia en corriente paralela 20°C max. Ω/km
	n x mm²	mm	kg/km	≈ kg/km	
07489001	16 x 0,50 3 x 1,00	11,7 ± 0,3	105,6	168	39,0 19,5
07489002	9 x 0,50 3 x 1,00	9,5 ± 0,3	72,0	117	39,0 19,5

Otros dimensiones y colores posible a petición.

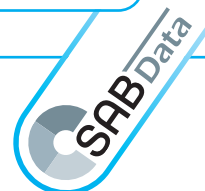


Cable del sensor también posible en version con cubierta exterior en PUR reticulada.  
No. de artículo 0355

# Cables de datos

## Fibra óptica

1 x POF



Marcación 06709001:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · POF-Aderleitung 06709001

### Construcción:

<b>Fibra óptica:</b>	POF
<b>Código ident.:</b>	negro
<b>Descarga de tracción:</b>	envoltura de aramida
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	rojo fuego (RAL 3000)

### Ventajas:



- insensible a las interferencias electromagnéticas
  - flexible
  - alta resistencia a la abrasión
  - buena resistencia a la flexión
- POF: fibra óptica de polímero

### Datos técnicos:

<b>Radio curvatura temporal:</b>	> 30 mm (durante la instalación, no en condiciones de funcionamiento)
<i>permanentemente:</i>	> 80 mm
<i>permanentemente en catena:</i>	> 100 mm
<b>Descarga de tracción:</b>	máx. 1680 N
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>estocaje:</i>	-20/+70 °C
<i>operación:</i>	-20/+70 °C
<b>Atenuación especial:</b>	0,2 dB/m a 650 nm
<b>Resistencia a la flexión alternada:</b>	> 100.000 ciclos ± 90°, r=100 mm, tracción 2 N
<b>Atenuación de flexión:</b>	adicional 0,2 dB/m a 10 vueltas, a r=50 mm
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	diámetro exterior mm	peso ≈ kg/km
06709001	6,00 ± 0,20	30,0

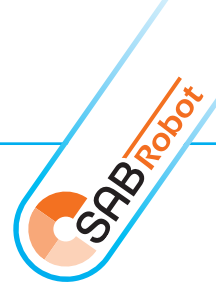
Otros dimensiones y colores posible a petición.



# Cables de torsion

## RT 123

cable de torsión, PUR, ángulo de torsión hasta  $\pm 450^\circ/0,5\text{ m}$



Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por RT 123 07951815:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 07951815 18 x 1.5 mm<sup>2</sup> RT 123 16 AWG/18 c 07951618

AWM Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	venas de cobre, hilo ultrafino
<b>Conductor</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	según US 2
<b>Código ident.</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, con conductor de protección amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	conductores cableados especialmente ajustados en capas con una cinta textil sobre cada capa de cableado y con una capa fina de algodón sobre la capa exterior
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Color cubierta:</b>	negro (RAL 9005)

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	max. 350 V	
<b>Tensión nominal</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	U <sub>0</sub> /U 300/500 V	
<b>Tensión UL/CSA</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	300 V	
<b>Tensión UL/CSA</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	600 V	
<b>Tensión de prueba</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	conductor/conductor 1500 V	
<b>Tensión de prueba</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	conductor/conductor 3000 V	
<b>Ángulo de torsión:</b>	hasta $\pm 450^\circ/0,5\text{ m}$	
<b>Radio curvatura mín.</b> <i>duraderamente flexible:</i>	12 x d	
<i>a partir de 34 conductores:</i>	20 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b> <i>instalación fija:</i>	<b>DIN VDE</b> -50/+90 °C	<b>UL/CSA:</b> hasta +80 °C
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C	
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL VW-1, CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.	
<b>Duraderamente flexible:</b>	muy bien	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- robusto y fiable
- ángulo de torsión hasta  $\pm 450^\circ/0,5\text{ m}$
- con aprobación UL/CSA

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo ø mm	ø exterior $\pm 5\%$ mm	peso del cobre kg/km	peso del cable $\approx$ kg/km
07950301	3 x 0,14	0,11	5,5	4,0	31
07950401	4 x 0,14	0,11	4,7	5,4	26
07950302	3 x 0,25	0,11	4,6	7,2	25
07950402	4 x 0,25	0,11	4,8	9,6	28
07950702	7 x 0,25	0,11	5,4	16,8	39
07952502	25 x 0,25	0,11	9,1	60,0	117
07950203	2 x 0,34	0,11	4,8	6,6	27

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo ø mm	ø exterior $\pm 5\%$ mm	peso del cobre kg/km	peso del cable $\approx$ kg/km
07951805	18 x 0,50	0,16	12,5	95,0	216
07952505	25 x 0,50	0,16	14,6	132,0	303
07950407	4 x 0,75	0,16	7,8	28,8	78
07951407	14 x 0,75	0,16	12,6	100,8	207
07950210	2 x 1,00	0,16	7,3	19,2	64
07950310	3 x 1,00	0,16	7,6	28,8	75
07950410	4 x 1,00	0,16	8,1	38,4	91
07950610	6 x 1,00	0,16	9,4	57,6	127
07950710	7 x 1,00	0,16	10,0	67,2	147
07951210	12 x 1,00	0,16	12,2	115,2	214
07951810	18 x 1,00	0,16	14,7	172,8	316
07952510	25 x 1,00	0,16	16,6	240,0	428
07953410	34 x 1,00	0,16	19,7	326,4	559
07954010	40 x 1,00	0,16	20,9	384,0	659
07954110	41 x 1,00	0,16	20,9	393,6	670
07950715	7 x 1,50	0,16	11,3	100,8	197
07951215	12 x 1,50	0,16	14,3	172,8	303
07951815	18 x 1,50	0,16	16,6	259,2	435
07952515	25 x 1,50	0,16	19,1	360,0	609
07950325	3 x 2,50	0,16	9,9	72,0	136
07950425	4 x 2,50	0,16	10,3	96,0	166
07950525	5 x 2,50	0,16	11,8	120,0	210
07950340	3 x 4,00	0,16	11,5	115,2	211
07950361	3 x 10,00	0,21	16,5	288,0	471
07950362	3 x 16,00	0,21	19,4	460,8	682
07950363	3 x 25,00	0,21	24,0	720,0	1035
07950364	3 x 35,00	0,21	27,2	1008,0	1389

Otros dimensiones y colores posible a petición.

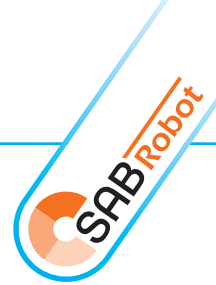


¡También para aplicación en robots industriales!

# Cables de torsion

## RT 123 D

cable de torsión, PUR, con trenzado de cobre, ángulo de torsión hasta  $\pm 450^\circ/0,5$  m



80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por RT 123 D 07961815:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 07961815 18 x 1.5 mm<sup>2</sup> RT 123 D 16 AWG/18c 07961818

AWM Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	venas de cobre, hilo ultrafino
<b>Conductor</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE
<b>Código ident.</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	según US 2
<b>Código ident.</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, con conductor de protección amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	conductores cableados especialmente ajustados en capas con una cinta textil sobre cada capa de cableado y con una capa fina de algodón sobre la capa exterior
<b>Pantalla:</b>	envoltura de cobre desnudo
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Color cubierta:</b>	negro (RAL 9005)

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	max. 350 V
<b>Tensión nominal</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	U <sub>0</sub> /U 300/500 V
<b>Tensión UL/CSA:</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	300 V
<b>Tensión UL/CSA:</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	600 V
<b>Tensión de prueba</b> 0,14 mm <sup>2</sup> - 0,34 mm <sup>2</sup> :	conductor/conductor 1500 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Tensión de prueba</b> a partir de 0,50 mm <sup>2</sup> :	conductor/conductor 3000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Ángulo de torsión:</b>	hasta $\pm 450^\circ/0,5$ m
<b>Radio curvatura mín.</b> <i>duraderamente flexible:</i> <i>a partir de 34 conductores:</i>	12 x d 20 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b> <i>instalación fija:</i> <i>instalación flexible:</i>	DIN VDE -50/+90 °C UL/CSA: hasta +80 °C -40/+90 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
<b>Comportamiento en combustión:</b>	según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL VW-1, CSA FT1, FT2
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Duraderamente flexible:</b>	muy bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:



- robusto y fiable
- ángulo de torsión hasta  $\pm 450^\circ/0,5$  m
- con aprobación UL/CSA

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo ø mm	ø exterior $\pm 5\%$ mm	peso del cobre kg/km	peso del cable $\approx$ kg/km
07961201	12 x 0,14	0,11	6,9	30,2	62
07962502	25 x 0,25	0,11	10,0	90,9	156
07960505	5 x 0,50	0,16	8,2	40,5	94
07960710	7 x 1,00	0,16	10,7	108,5	178
07961215	12 x 1,50	0,16	14,9	214,7	338
07961815	18 x 1,50	0,16	17,1	326,0	496

Otros dimensiones y colores posible a petición.



**¡También para aplicación en robots industriales!**

# Tray Cables

## TR 600 Auto black Tipo TC, MTW y WTTC

resistente al aceite y UV, flexible, Tray Cable y Machine-Tool Cable con conductores negros, para cadenas

WTTC  
aprobación

NFPA 79  
para instalaciones  
industriales

muy flexible



Ejemplo de marcación por TR 600 Auto black 32121625:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · TR 600 Auto black 16 AWG/25c 32121625 TFFN (UL) Type TC-ER 90°C 600V, Oil Resistant I, Sunlight Resistant, Direct Burial, FT4 (UL) WTTC 90°C 1000V (UL) MTW 16 AWG/25c 600V flexing AWM Style 21179 600V c(UL) Type CIC 90°C dry 600V FT1 FT2 FT4 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre desnudo a imitación de IEC 60228, VDE 0295 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	PVC/nílon especial
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y consecutivamente numerados blanco, conductor de protección amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Material cubierta:</b>	PVC especial, resistente al aceite y UV
<b>Color cubierta:</b>	negro (RAL 9005)

### Datos técnicos:

<b>Tensión</b>	600 V	
<b>UL-AWM / (UL) / c(UL):</b>	1000 V	
<b>(UL) WTTC:</b>		
<b>Tensión de prueba:</b>	AWG 18-10 = 6000 V AWG 8-2 = 7500 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	< 12 mm = 3 x d > 12 mm = 4 x d	
<i>instalación flexible:</i>	< 12 mm = 5 x d > 12 mm = 6 x d	
<i>duraderamente flexible:</i>	10 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	8 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Temperatura:</b>	<b>UL-AWM:</b> hasta +105 °C -25 °C	<b>(UL) / c(UL):</b> hasta +90 °C
<i>instalación fija:</i>		
<b>Comportamiento en combustión:</b>	(UL) FT4 + c(UL) FT1, FT2, FT4	
<b>Resistencia al aceite I:</b>	si	
<b>Resistencia al UV:</b>	si	
<b>Exposed Runs:</b>	si	
<b>Direct Burial:</b>	si	
<b>Machinery Area:</b>	si	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- cable flexible para el uso como Tray Cable
- resistencia al aceite
- resistencia al UV
- NFPA 79 para instalaciones industriales
- WTTC aprobación
- WTTC: UL sujeto 2277
- TC: UL estándar 1277
- con aprobación (UL)/(cUL)

Nº art.	Nº de conductores x sección n x AWG	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
32121803	3 x 18	0,16	7,7	28,8	84
32121804	4 x 18	0,16	8,3	38,4	100
32121805	5 x 18	0,16	9,0	48,0	125
32121807	7 x 18	0,16	10,5	67,2	165
32121809	9 x 18	0,16	11,9	86,4	210
32121812	12 x 18	0,16	12,5	115,2	232
32121816	16 x 18	0,16	14,6	153,6	316
32121818	18 x 18	0,16	15,3	172,8	350
32121819	19 x 18	0,16	16,0	182,4	376
32121825	25 x 18	0,16	18,1	240,0	460
32121603	3 x 16	0,16	8,3	43,2	105
32121604	4 x 16	0,16	9,0	57,6	129
32121605	5 x 16	0,16	9,8	72,0	150
32121607	7 x 16	0,16	11,5	100,8	211
32121608	8 x 16	0,16	12,3	115,2	243

Nº art.	Nº de conductores x sección n x AWG	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
32121609	9 x 16	0,16	13,1	129,6	270
32121612	12 x 16	0,16	14,5	172,8	324
32121616	16 x 16	0,16	16,0	230,4	410
32121618	18 x 16	0,16	16,8	259,2	453
32121619	19 x 16	0,16	17,6	273,6	490
32121625	25 x 16	0,16	19,9	360,0	604
32121403	3 x 14	0,16	9,9	72,0	153
32121404	4 x 14	0,16	10,7	96,0	184
32121405	5 x 14	0,16	11,7	120,0	230
32121407	7 x 14	0,16	14,5	168,0	334
32121409	9 x 14	0,16	16,5	216,0	431
32121412	12 x 14	0,16	17,4	288,0	479
32121418	18 x 14	0,16	20,3	432,0	690
32121425	25 x 14	0,16	25,3	600,0	966
32121007	7 x 10	0,21	18,7	369,6	583

Otros dimensiones y colores posible a petición.



### A petición posible:

- con conductores azul o rojo

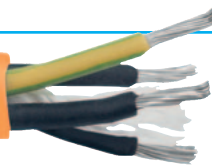


# Tray Cables

## TR 600 HD Tipo TC-ER

Heavy Duty Tray Cable

TC PVC/N 600V FT4 CSA AWM I/II A/B 90C 600V FT4 RoHS CE



Ejemplo de marcación por TR 600 HD 32301604:

SAB NORTH AMERICA TR 600 HD 16 AWG 4c P/N 32301604 (UL) TC-ER 90C DRY 75C WET 600V OIL RES I/II SUN RES DIR BUR OR WTTC 1000V OR AWM 21270 105C 600V OR c(UL) CIC-TC PVC/N 600V FT4 CSA AWM I/II A/B 90C 600V FT4 RoHS CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre clase K
<b>Aislamiento:</b>	PVC/nilón especial
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y consecutivamente numerados blanco*, con conductor de protección amarillo/verde *alfanumérico alternado e invertido, por ej. 1-ONE
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Material cubierta:</b>	TPE
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003) también disponible en gris o negro

### Datos técnicos:

<b>Tensión UL-AWM / (UL) / c(UL): (UL) WTTC:</b>	600 V 1000 V
<b>Tensión de prueba:</b>	2000 V
<b>Radio curvatura mín.:</b>	7,5 x d
<b>Temperatura:</b>	<b>UL-AWM:</b> hasta +105 °C <b>(UL) / c(UL) / CSA-AWM:</b> hasta +90 °C
<i>instalación fija:</i>	-40 °C
<b>Cold Bend Test:</b>	-40 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	(UL) FT4 + c(UL) FT1, FT2, FT4
<b>Resistencia al aceite I &amp; II:</b>	si
<b>Exposed Runs:</b>	si
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:

- Cables Heavy Duty para bandejas y cables de instrumentación y control
- certificación UL-AWM hasta +105 °C
- muy resistencia al aceite
- WTTC: UL sujeto 2277
- TC: UL estándar 1277
- con aprobación CSA
- NFPA 79 para instalaciones industriales
- c(UL) CIC-TC FT4

### A petición posible:

- con cubierta gris o negro así como conductores azul o rojo

Nº art.	dimensión AWG	ø exterior ± 5% mm	peso del cable ≈ kg/km
32301803	18/3c	7,6	82
32301804	18/4c	8,2	99
32301805	18/5c	8,9	117
32301807	18/7c	9,6	149
32301812	18/12c	12,2	233
32301818	18/18c	15,1	363
32301825	18/25c	17,4	474
32301603	16/3c	8,2	104
32301604	16/4c	8,8	120
32301605	16/5c	9,6	143
32301607	16/7c	10,5	247
32301612	16/12c	13,4	291
32301618	16/18c	16,4	446
32301625	16/25c	18,9	588
32301403	14/3c	9,2	131
32301404	14/4c	10,1	137
32301407	14/7c	12,0	251
32301412	14/12c	16,4	442

Nº art.	dimensión AWG	ø exterior ± 5% mm	peso del cable ≈ kg/km
32301203	12/3c	10,2	178
32301204	12/4c	11,2	223
32301205	12/5c	12,2	271
32301207	12/7c	13,4	357
32301212	12/12c	18,3	625
32301003	10/3c	12,9	266
32301004	10/4c	15,0	369
32301005	10/5c	16,3	443
32300804	8/4c	19,2	573
32300805	8/5c	21,0	692
32300603	6/3c	19,5	634
32300604	6/4c	22,3	863
32300404	4/4c	26,9	1257
32300405	4/5c	29,9	1541
32300204	2/4c	31,4	1903
32300205	2/5c	34,6	2345
32300104	1/4c	35,6	2390

Otros dimensiones y colores posible a petición.

# Tray Cables

## TR 600 C HD Tipo TC-ER

Heavy Duty Tray Cable, con trenzado de cobre

600V FT4 CSA AWM I/II AB SOC 90C 600V FT4 RoHS CE



Ejemplo de marcación por TR 600 C HD 32401604:

SAB NORTH AMERICA TR 600 C HD 16 AWG 4c P/N 32401604 (UL) TC-ER 90C DRY 75C WET 600V OIL RES I/II SUN RES DIR BUR OR WTTC 1000V OR AWM 21270 105C 600V OR c(UL) CIC-TC PVC/N 600V FT4 CSA AWM I/II A/B 90C 600V FT4 RoHS CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre clase K
<b>Aislamiento:</b>	PVC/nilón especial
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y consecutivamente numerados blanco*, con conductor de protección amarillo/verde *alfanumérico alternado e invertido, por ej. 1-ONE
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Cubierta interior:</b>	PVC, color negro
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	TPE
<b>Color cubierta:</b>	naranja (RAL 2003) también disponible en gris o negro

### Datos técnicos:

<b>Tensión</b>		
<b>UL-AWM / (UL) / c(UL):</b>	600 V	
<b>(UL) WTTC:</b>	1000 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	2000 V	
<b>Radio curvatura mín.:</b>	7,5 x d	
<b>Temperatura:</b>	<b>UL-AWM:</b> hasta +105 °C	<b>(UL) / c(UL) / CSA-AWM:</b> hasta +90 °C
<i>instalación fija:</i>	-40 °C	
<b>Cold Bend Test:</b>	-40 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	(UL) FT4 + c(UL) FT1, FT2, FT4	
<b>Resistencia al aceite I &amp; II:</b>	si	
<b>Exposed Runs:</b>	si	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:

- Cables Heavy Duty para bandejas y cables de instrumentación y control
- certificación UL-AWM hasta +105 °C
- muy resistencia al aceite
- WTTC: UL sujeto 2277
- TC: UL estándar 1277
- con aprobación CSA
- NFPA 79 para instalaciones industriales
- c(UL) CIC-TC FT4

### A petición posible:

- con cubierta gris o negro así como conductores azul o rojo

Nº art.	dimensión AWG	ø exterior ± 5% mm	peso del cable ≈ kg/km
32401803	18/3c	9,7	148
32401804	18/4c	10,4	168
32401805	18/5c	10,9	187
32401807	18/7c	11,6	224
32401812	18/12c	15,1	372
32401818	18/18c	17,6	542
32401825	18/25c	19,7	742
32401603	16/3c	10,3	166
32401604	16/4c	10,5	159
32401605	16/5c	11,7	229
32401607	16/7c	12,4	271
32401612	16/12c	16,3	448
32401618	16/18c	19,1	632
32401625	16/25c	22,4	846
32401403	14/3c	11,4	205
32401404	14/4c	12,2	221
32401407	14/7c	14,8	382
32401204	12/4c	13,3	323
32401205	12/5c	15,2	404
32401004	10/4c	17,7	544
32400804	8/4c	23,6	861
32400604	6/4c	26,0	1180
32400404	4/4c	30,6	1723
32400204	2/4c	35,1	2351
32400104	1/4c	39,3	4192

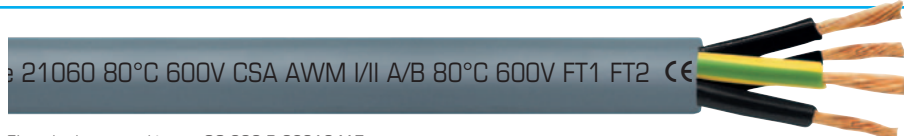
Otros dimensiones y colores posible a petición.

# Cables de control y conexión



## CC 600 P black/blue/red

cable de control, PUR, con conductores negros, azules o rojos y numerados



Ejemplo de marcación por CC 600 P 02610415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 02610415 4x1,5mm<sup>2</sup> CC 600 P 16 AWG/4c 02611604

AWM Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 5
<b>Aislamiento:</b>	PVC, TI2 según EN 50363-3 + VDE 0207-363-3
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, conductor de protección amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Cubierta interior:</b>	a partir de 4,0 mm <sup>2</sup> : PVC, TM2 según EN 50363-4-1 + VDE 0207-363-4-1
<b>Material cubierta:</b>	PU según UL 758
<b>Color cubierta:</b>	gris (RAL 7000)

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 300/500 V	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	600 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V	
<b>Radio curvatura min.</b>		
<i>instalación fija:</i>	4 x d	
<i>instalación flexible:</i>	6 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA: hasta +80 °C</b>
<i>instalación fija:</i>	-40/+70 °C	
<i>instalación flexible:</i>	+5/+70 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL VW-1, CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - oilrating 60 °C según UL 1581	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

### Ventajas:



- aprobación UL/CSA
- resistente al aceite
- resistente a la abrasión
- resiliente
- buena resistencia química



**conductor azules:** grupo de artículo 0263  
**conductor rojas:** grupo de artículo 0264

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
02610205	2 x 0,50	0,21	6,2	10,3	48
02610305	3 x 0,50	0,21	6,4	15,4	56
02610405	4 x 0,50	0,21	6,8	20,5	66
02610505	5 x 0,50	0,21	7,4	25,6	79
02610705	7 x 0,50	0,21	7,9	35,9	96
02611205	12 x 0,50	0,21	10,1	61,5	144
02611805	18 x 0,50	0,21	11,6	92,3	203
02612505	25 x 0,50	0,21	13,7	128,2	265
02613005	30 x 0,50	0,21	14,1	153,8	306
02613405	34 x 0,50	0,21	15,2	174,3	347
02614205	42 x 0,50	0,21	16,6	215,3	432
02615005	50 x 0,50	0,21	18,0	256,4	492
02610207	2 x 0,75	0,21	6,7	14,4	58
02610307	3 x 0,75	0,21	6,9	21,6	67
02610407	4 x 0,75	0,21	7,4	28,8	80
02610507	5 x 0,75	0,21	8,0	36,0	96
02610707	7 x 0,75	0,21	9,3	50,4	130
02611207	12 x 0,75	0,21	11,1	86,4	178
02611807	18 x 0,75	0,21	12,9	129,6	253
02612507	25 x 0,75	0,21	15,2	180,0	330
02613007	30 x 0,75	0,21	16,0	216,0	393
02613407	34 x 0,75	0,21	17,3	244,8	446
02614207	42 x 0,75	0,21	18,5	302,4	542
02615007	50 x 0,75	0,21	20,1	360,0	621
02610210	2 x 1,00	0,21	6,9	19,2	64
02610310	3 x 1,00	0,21	7,1	28,8	76
02610410	4 x 1,00	0,21	7,7	38,4	91
02610510	5 x 1,00	0,21	8,3	48,0	110
02610710	7 x 1,00	0,21	9,6	67,2	148
02611210	12 x 1,00	0,21	11,5	115,2	207
02611810	18 x 1,00	0,21	13,4	172,8	297

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
02612510	25 x 1,00	0,21	16,0	240,0	397
02613010	30 x 1,00	0,21	16,7	288,0	465
02613410	34 x 1,00	0,21	18,0	326,4	528
02614210	42 x 1,00	0,21	19,2	403,2	642
02615010	50 x 1,00	0,21	22,5	480,0	806
02610215	2 x 1,50	0,26	7,5	28,8	79
02610315	3 x 1,50	0,26	7,8	43,2	96
02610415	4 x 1,50	0,26	8,4	57,6	116
02610515	5 x 1,50	0,26	9,1	72,0	140
02610715	7 x 1,50	0,26	10,6	100,8	190
02611215	12 x 1,50	0,26	12,8	172,8	271
02611815	18 x 1,50	0,26	14,9	259,2	392
02612515	25 x 1,50	0,26	18,0	360,0	536
02613015	30 x 1,50	0,26	18,6	432,0	625
02613415	34 x 1,50	0,26	20,1	489,6	786
02614215	42 x 1,50	0,26	22,9	604,8	936
02615015	50 x 1,50	0,26	25,0	720,0	1080
02610225	2 x 2,50	0,26	8,7	48,0	112
02610325	3 x 2,50	0,26	9,1	72,0	140
02610425	4 x 2,50	0,26	9,8	96,0	170
02610525	5 x 2,50	0,26	10,7	120,0	208
02610725	7 x 2,50	0,26	12,6	168,0	288
02611225	12 x 2,50	0,26	15,3	288,0	422
02611825	18 x 2,50	0,26	18,2	432,0	613
02612525	25 x 2,50	0,26	23,2	600,0	885
02610340	3 x 4,00	0,31	11,9	115,2	233
02610440	4 x 4,00	0,31	13,0	153,6	288
02610540	5 x 4,00	0,31	13,9	192,0	342
02610460	4 x 6,00	0,31	14,7	230,4	393
02610560	5 x 6,00	0,31	16,1	288,0	482
02610461	4 x 10,0	0,41	18,5	384,0	644

Otros dimensiones y colores posible a petición.

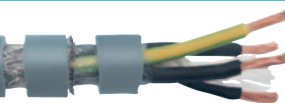
# Cables de control y conexión



## CC 600 CP

cable de control, PUR, con conductores numerados y trenzado de cobre

80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE



Ejemplo de marcación por CC 600 CP 02810415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 02810415 4x1,5mm<sup>2</sup> CC 600 CP 16 AWG/4c 02811604

AWM Style 21060 80°C 600V CSA AWM I/II A/B 80°C 600V FT1 FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 5
<b>Aislamiento:</b>	PVC, TI2 según EN 50363-3 + VDE 0207-363-3
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, conductor de protección amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Pantalla:</b>	trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PU según UL 758
<b>Color cubierta:</b>	gris (RAL 7000)

### Ventajas:



- aprobación UL/CSA
- resistente al aceite
- resistente a la abrasión
- resiliente
- buena resistencia química

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 300/500 V	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	600 V	
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V	
<b>Radio curvatura mín.</b>		
<i>instalación fija:</i>	5 x d	
<i>instalación flexible:</i>	10 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA: hasta +80 °C</b>
<i>instalación fija:</i>	-40/+70 °C	
<i>instalación flexible:</i>	+5/+70 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL VW-1, CSA FT1, FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - oilrating 60 °C según UL 1581	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
02810205	2 x 0,50	0,21	6,7	26,1	62
02810305	3 x 0,50	0,21	7,0	31,3	70
02810405	4 x 0,50	0,21	7,4	38,1	80
02810505	5 x 0,50	0,21	8,0	45,2	95
02810705	7 x 0,50	0,21	8,5	57,5	112
02811205	12 x 0,50	0,21	10,6	90,6	167
02811805	18 x 0,50	0,21	12,4	146,4	245
02812505	25 x 0,50	0,21	14,4	194,3	314
02810207	2 x 0,75	0,21	7,2	31,9	72
02810307	3 x 0,75	0,21	7,5	39,2	82
02810407	4 x 0,75	0,21	8,0	48,4	95
02810507	5 x 0,75	0,21	8,6	57,7	112
02810707	7 x 0,75	0,21	9,9	76,6	148
02811207	12 x 0,75	0,21	11,8	140,2	219
02811807	18 x 0,75	0,21	13,5	189,3	297
02812507	25 x 0,75	0,21	16,4	277,8	414
02810210	2 x 1,00	0,21	7,4	36,8	79
02810310	3 x 1,00	0,21	7,7	48,3	91
02810410	4 x 1,00	0,21	8,3	59,9	107
02810510	5 x 1,00	0,21	8,9	71,6	127
02810710	7 x 1,00	0,21	10,2	96,1	168
02811210	12 x 1,00	0,21	12,2	169,2	248
02811810	18 x 1,00	0,21	14,1	238,8	347

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor ø de hilo mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
02812510	25 x 1,00	0,21	17,0	349,4	482
02810315	3 x 1,50	0,26	8,4	64,8	112
02810415	4 x 1,50	0,26	9,0	81,3	133
02810515	5 x 1,50	0,26	9,7	98,2	159
02810715	7 x 1,50	0,26	11,4	148,4	225
02811215	12 x 1,50	0,26	13,5	232,4	316
02811815	18 x 1,50	0,26	16,1	356,7	475
02812515	25 x 1,50	0,26	18,9	483,1	627
02810325	3 x 2,50	0,26	9,7	98,2	158
02810425	4 x 2,50	0,26	10,4	125,0	189
02810525	5 x 2,50	0,26	11,5	167,6	240
02810725	7 x 2,50	0,26	13,4	227,6	326
02811225	12 x 2,50	0,26	16,5	385,9	496
02811825	18 x 2,50	0,26	19,1	555,4	704
02812525	25 x 2,50	0,26	24,1	740,9	992
02810340	3 x 4,00	0,31	11,3	162,7	232
02810440	4 x 4,00	0,31	12,2	207,6	281
02810540	5 x 4,00	0,31	13,3	251,5	340
02810360	3 x 6,00	0,31	13,1	227,2	323
02810460	4 x 6,00	0,31	14,2	296,2	395
02810560	5 x 6,00	0,31	15,7	385,1	498
02810461	4 x 10,0	0,41	19,0	494,9	692

Otros dimensiones y colores posible a petición.



# Cables sin halógenos

## SABIX® A 260 PUR

cable de control con conductores numerados, sin halógenos, resistente al frío y al aceite



ES · D-VIERSEN · SABIX® A 260 PUR 12 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE



Ejemplo de marcación por SABIX® A 260 PUR 52601215:

SAB BRÜCKSKES · D-VIERSEN · SABIX® A 260 PUR 12 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 5
<b>Aislamiento:</b>	SABIX®
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según EN 50334 + VDE 0293-334, conductor de protección amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Cubierta interior:</b>	SABIX® - a partir de 4,0 mm <sup>2</sup>
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TPU según EN 50363-10-2 + DIN VDE 0207-363-10-2
<b>Color cubierta:</b>	gris (RAL 7000)

### Ventajas:



- sin halógenos
- resistente al aceite
- flexible con bajas temperaturas
- resistente a la intemperie

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	U <sub>0</sub> /U 300/500 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 3000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	4 x d
<i>instalación flexible:</i>	6 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TPU según EN 50363-10-2 + DIN VDE 0207-363-10-2
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, fluidos hidráulicos, etc.
<b>Flexibilidad:</b>	muy bien
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	bien
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor diámetro de ø mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
52600207	2 x 0,75	0,21	5,6	14,4	39
52600307	3 x 0,75	0,21	5,9	21,6	47
52600407	4 x 0,75	0,21	6,4	28,8	57
52600507	5 x 0,75	0,21	7,0	36,0	68
52600707	7 x 0,75	0,21	7,6	50,4	87
52601007	10 x 0,75	0,21	9,6	72,0	119
52601207	12 x 0,75	0,21	10,3	86,4	145
52601807	18 x 0,75	0,21	12,0	129,6	206
52602507	25 x 0,75	0,21	14,7	180,0	284
52600210	2 x 1,00	0,21	5,8	19,2	44
52600310	3 x 1,00	0,21	6,1	28,8	54
52600410	4 x 1,00	0,21	6,6	38,4	66
52600510	5 x 1,00	0,21	7,3	48,0	81
52600710	7 x 1,00	0,21	7,9	67,2	103
52601010	10 x 1,00	0,21	10,4	96,0	143
52601210	12 x 1,00	0,21	10,7	115,2	173
52601810	18 x 1,00	0,21	12,5	172,8	247
52602510	25 x 1,00	0,21	15,3	240,0	341
52600215	2 x 1,50	0,26	6,4	28,8	57
52600315	3 x 1,50	0,26	6,8	43,2	72
52600415	4 x 1,50	0,26	7,4	57,6	88
52600515	5 x 1,50	0,26	8,1	72,0	107
52600715	7 x 1,50	0,26	8,8	100,8	139

Nº art.	Nº de conductores x sección n x mm <sup>2</sup>	mayor diámetro de ø mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈ kg/km
52601015	10 x 1,50	0,26	11,6	144,0	191
52601215	12 x 1,50	0,26	12,0	172,8	233
52601815	18 x 1,50	0,26	14,0	259,2	336
52602515	25 x 1,50	0,26	17,0	360,0	451
52600225	2 x 2,50	0,26	7,6	48,0	86
52600325	3 x 2,50	0,26	8,5	72,0	114
52600425	4 x 2,50	0,26	8,8	96,0	135
52600525	5 x 2,50	0,26	10,1	120,0	172
52600725	7 x 2,50	0,26	11,0	168,0	224
52601025	10 x 2,50	0,26	14,0	240,0	311
52601225	12 x 2,50	0,26	14,9	288,0	373
52601825	18 x 2,50	0,26	17,4	432,0	539
52602525	25 x 2,50	0,26	21,7	600,0	755
52600340	3 x 4,00	0,31	11,7	115,2	198
52600440	4 x 4,00	0,31	12,6	153,6	243
52600540	5 x 4,00	0,31	13,7	192,0	293
52600360	3 x 6,00	0,31	14,0	172,8	290
52600460	4 x 6,00	0,31	15,1	230,4	357
52600560	5 x 6,00	0,31	16,4	288,0	431
52600461	4 x 10,0	0,41	18,9	384,0	582
52600561	5 x 10,0	0,41	20,6	480,0	709
52600462	4 x 16,0	0,41	22,2	614,4	851
52600562	5 x 16,0	0,41	24,4	768,0	1041

Otros dimensiones y colores posible a petición.

# Cables de bus remoto

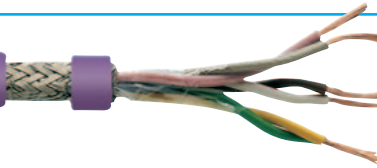
**S IBS 618** cable de Interbus-S, PUR para cadenas, con aprobación UL

**SABIX® IBS 610** cable de Interbus-S, sin halógenos

**SABIX® IBS 610 FRNC** cable de Interbus-S, sin halógenos, ignífugo



S IBS 618 24AWG/3pr AWM Style 20235 80°C



Ejemplo de marcación por S IBS 618 06183251:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 06183251 3x2x0,25mm² S IBS 618 24AWG/3pr AWM Style 20235 80°C voltage not specified CE



<b>Construcción:</b>	S IBS 618*	SABIX® IBS 610	SABIX® IBS 610 FRNC
Dimensión:	3 x 2 x 0,25 mm²	3 x 2 x 0,22 mm²	
Conductor:	venas de cobre a imitación de VDE 0812		
Aislamiento:	PE, 2Y11 según EN 50290-2-23 + VDE 0819-103	SABIX®	
Código ident.:	según DIN 47100		
Cableado:	en pares y pares junto		
Envoltura:	capa fina de algodón	hoja de PETP	
Pantalla:	trenzado de cobre estañado		
Material cubierta:	PUR	SABIX®	
Color cubierta:	rojo violeta (RAL 4001)		

<b>Datos técnicos:</b>	S IBS 618*	SABIX® IBS 610	SABIX® IBS 610 FRNC
Número de artículo:	0618-3251	5610-3221	6610-3221
Tensión de servicio:	máx. 350 V		
Tensión UL:	300 V	---	
Tensión de prueba conductor/conductor:	2000 V	1000 V	
conductor/pantalla:	2000 V	1000 V	
Radio curvatura mín.:	7,5 x d		
Resistencia radiación:	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	5 x 10 <sup>8</sup> cJ/kg	---
Rango de temperatur instalación fija:	UL: hasta +80 °C -40/+70 °C	-50/+90 °C	-40/+85 °C
instalación flexible:	-40/+70 °C	-40/+90 °C	-30/+85 °C
Sin halógenos:	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1		
Comportamiento en combustión:	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2	---	sin propagación de la llama según IEC 60332-3-24 + IEC 60332-3-25 Cat. C o D. Antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2
Corrosividad:	---	IEC 60754-2 + VDE 0482-754-2, no desprendimiento de gases corrosivos	
Densidad de humo:	---	según IEC 61034 + VDE 0482-1034	
Resistencia al aceite:	muy bien según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	muy bien según EN 50363-4-1	---
Impedancia característica en caso 0.064 MHz:	120 Ω ± 20%		
Impedancia característica en caso > 1 MHz:	100 Ω ± 15 Ω		
Flexibilidad:	muy bien		bien
Aplicación en cadenas:	recomendado	no recomendado	
Resistencia a la intemperie:	muy bien	bien	
Comportamiento de curvatura: N° de curvaturas según VDE 0472-603 tipo de prueba H	min. 1.000.000 curvaturas individuales	---	
Para aplicación subterránea:	adecuado	no adecuado	
UL Style:	20235	---	
Sin contaminante:	según RoHS directiva de la Unión Europea		

N° art.	tipo	dimensión	ø exterior ± 10%	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
06183251	S IBS 618	3 x 2 x 0,25 mm²	8,5	35,9	82
56103221	SABIX® IBS 610	3 x 2 x 0,22 mm²	7,0	31,3	53
66103221	SABIX® IBS 610 FRNC	3 x 2 x 0,22 mm²	7,0	31,3	62

\* El cable de bus remoto Interbus-S 3 x 2 x 0,22 mm² o 3 x 2 x 0,25 mm² se usa como cable de datos para la comunicación industrial en el área de sensor/actor

Otros dimensiones y colores posible a petición.

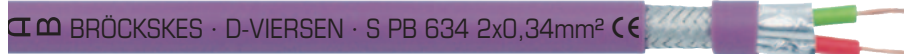
# Cables de Profibus-DP según IEC 61158-2



**S PB 634** cable de Profibus-DP, PUR, para cadenas

**PB 633** cable de Profibus-DP PE, sin halógenos, flexible

**PB 632** cable de Profibus-DP, PVC, flexible



Ejemplo de marcación por S PB 634 06342341:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · S PB 634 2x0,34mm² CE

<b>Construcción:</b>	S PB 634	PB 633	PB 632
<b>Dimensión:</b>	2 x 0,34 mm <sup>2</sup> , 2 x 0,34 mm <sup>2</sup> + 3 x 1,00 mm <sup>2</sup>		
<b>Conductor:</b>	0,34 mm <sup>2</sup> : venas de cobre según VDE 0812 1,00 mm <sup>2</sup> : venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 6	0,34 mm <sup>2</sup> : venas de cobre según VDE 0812 1,00 mm <sup>2</sup> : venas de cobre según IEC 60228, VDE 0295, clase 5	
<b>Envoltura de pares:</b>	capa fina de algodón/hoja de aluminio	hoja de aluminio	
<b>Cubierta de pares:</b>	TPE	---	
<b>Aislamiento:</b>	0,34 mm <sup>2</sup> : EN 50290-2-23 + VDE 0819-103 (02Y11) 1,00 mm <sup>2</sup> : TPE	0,34 mm <sup>2</sup> : EN 50290-2-23 + VDE 0819-103 (02Y11) 1,00 mm <sup>2</sup> : PE 2Y11 según EN 50290-2-23	0,34 mm <sup>2</sup> : EN 50290-2-23 + VDE 0819-103 (02Y11) 1,00 mm <sup>2</sup> : PVC T12 según EN 50363-3
<b>Código ident.:</b>	rojo, verde (0,34 mm <sup>2</sup> ), azul y conductor de protección amarillo/verde (1,0 mm <sup>2</sup> )		
<b>Pantalla de pares:</b>	trenzado de cobre estañado		
<b>Cableado:</b>	en capas		
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TPU según EN 50363-10-2 con superficie mate	PE, 2YM1 según EN 50290-2-24	PVC, TM2 según EN 50363-4-1
<b>Color cubierta:</b>	rojo violeta (RAL 4001)		

<b>Datos técnicos:</b>	S PB 634	PB 633	PB 632
<b>Número de artículo:</b>	0634-2341, 0634-4341	0633-2341, 0633-4341	0632-2341, 0632-4341
<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 350 V		
<b>Tensión de prueba conductor/conductor:</b>	1500 V		
<b>conductor/pantalla:</b>	1500 V		
<b>Radio curvatura mín.:</b>	12 x d		
<b>Rango de temperatur instalación fija:</b>	-40/+80 °C	-40/+70 °C	-30/+70 °C
<b>instalación flexible:</b>	-40/+80 °C	-40/+70 °C	-5/+70 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	---		antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2
<b>Corrosividad:</b>	---	IEC 60754-2 + VDE 0482-754-2, no desprendimiento de gases corrosivos	---
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	---	según nuestro estándar
<b>Para la instalación fija:</b>	adecuado		
<b>Para la aplicación flexible:</b>	adecuado		
<b>Aplicación en cadenas:</b>	recomendado	no recomendado	
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien	bien	medio
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea		

Nº art.	tipo	dimensión	ø exterior ± 5%	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
06342341	S PB 634	2 x 0,34 mm <sup>2</sup>	7,6	30,9	58
06344341	S PB 634	2 x 0,34 mm <sup>2</sup> + 3 x 1,00 mm <sup>2</sup>	10,2	58,8	108
06332341	PB 633	2 x 0,34 mm <sup>2</sup>	7,5	25,8	50
06334341	PB 633	2 x 0,34 mm <sup>2</sup> + 3 x 1,00 mm <sup>2</sup>	10,1	58,8	101
06322341	PB 632	2 x 0,34 mm <sup>2</sup>	7,5	25,8	56
06324341	PB 632	2 x 0,34 mm <sup>2</sup> + 3 x 1,00 mm <sup>2</sup>	10,1	58,8	122

Otros dimensiones y colores posible a petición.

PROFIBUS-DP y PROFIBUS-FMS utilizan la misma técnica de transmisión y un protocolo unificado de acceso. Por ello estos dos variantes se pueden utilizar simultáneamente con el mismo cable.

# Cables de Profibus-DP

**PB 640** cable de Profibus-DP, PVC, flexible  
**S PB 640** cable de Profibus-DP, PUR, altamente flexible

**PB 640 UL** cable de Profibus-DP, PVC, flexible con aprobación UL  
**S PB 640 UL** cable de Profibus-DP, PUR, altamente flexible con aprobación UL/CSA



Ejemplo de marcación por S PB 640 UL 06402611:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · S PB 640 UL 24 AWG/2c 06402611 AWM Style 21198 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2

<b>Construcción:</b>	PB 640	PB 640 UL	S PB 640	S PB 640 UL
Dimensión:	2 x AWG 24			
Conductor:	venas de cobre AWG 24			
Aislamiento:	según EN 50290-2-23 + VDE 0819-103 (02Y11)			
Código ident.:	rojo, verde			
Cableado:	en capas			
Cubierta interior (natural):	PVC		SABIX®	
Pantalla:	hoja de aluminio und trenzado de cobre estañado			
Material cubierta:	PVC, TM2 según EN 50363-4-1		PUR, TPU según EN 50363-10-2 con superficie mate	
Color cubierta:	rojo violeta (RAL 4001)			

<b>Datos técnicos:</b>	PB 640	PB 640 UL	S PB 640	S PB 640 UL
Número de artículo:	0640-2421	0640-2631	0640-2601	0640-2611
Tensión de servicio:	máx. 350 V			
Tensión UL:	---	300 V	---	300 V
Tensión CSA:	---			
Tensión de prueba conductor/conductor:	1500 V	2000 V	1500 V	2000 V
conductor/pantalla:	1500 V	2000 V	1500 V	2000 V
Radio curvatura mín. instalación fija:	12 x d		5 x d	
instalación flexible:			10 x d	
duraderamente flexible:			15 x d	
Rango de temperatur instalación fija:	-30/+70 °C	UL: hasta +80 °C -30/+70 °C	-40/+80 °C	UL/CSA: hasta +80 °C -40/+80 °C
instalación flexible:	-5/+70 °C	-5/+70 °C	-30/+80 °C	-30/+80 °C
Sin halógenos:	---		según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1	
Comportamiento en combustión:	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332 + VDE 0482-332-1-2			
Resistencia al aceite:	según nuestro estándar		muy bien EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
Impedancia característica 3 - 20 MHz:	150 Ω ± 10%			
Para la instalación fija:	adecuado			
Para la aplicación flexible:	adecuado			
Aplicación en cadenas:	no recomendado		recomendado	
UL Style:	---	2464	---	21198
Sin contaminante:	según RoHS directiva de la Unión Europea			

**Ventajas:**

- corto tiempo de montaje
- evitar los errores de conexión

Nº art.	tipo	dimensión	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
06402421	PB 640	2 x 24 AWG	8,0 ± 0,4	31,2	63
06402631	PB 640 UL	2 x 24 AWG	8,0 ± 0,4	31,2	62
06402601	S PB 640	2 x 24 AWG	8,0 ± 0,4	31,2	57
06402611	S PB 640 UL	2 x 24 AWG	8,0 ± 0,4	31,2	62

Otros dimensiones y colores posible a petición.

PROFIBUS-DP y PROFIBUS-FMS utilizan la misma técnica de transmisión y un protocolo unificado de acceso. Por ello estos dos variantes se pueden utilizar simultáneamente con el mismo cable.



# Cables de Ethernet Industrial Profinet

## S PN 667

Profinet tipo C, duraderamente flexible con aprobación UL/CSA



198 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2 CE



Ejemplo de marcación por S PN 667 06672202:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · S PN 667 Industrial Ethernet FC Cat 5 Typ C 2x2x22AWG AWM Style 21198 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre estañado, 7 hilos
<b>Aislamiento:</b>	polímero especiales
<b>Código ident.:</b>	azul, amarillo, blanco, naranja
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Cubierta interior:</b>	material termoplastico
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR
<b>Color cubierta:</b>	verde (similar RAL 6018)

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 350 V
<b>Tensión UL/CSA:</b>	300 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<i>duraderamente flexible:</i>	15 x d
<b>Rango de temperatur</b>	<b>UL/CSA:</b> hasta +80 °C
<i>instalación fija:</i>	-40/+70 °C
<i>instalación flexible:</i>	-40/+70 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
<b>Resistencia al aceite:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Impedancia característica:</b>	100Ω ± 5Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia según EN 50288-2-2 + VDE 0819-2-2 (CAT 5 según EN 50173)
<b>UL Style:</b>	21198
<b>Aplicación:</b>	adecuado para aplicaciones EtherCAT y EtherNET/IP
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	tipo	dimensión	máx. conductores-ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km	resistencia corriente continua a 20°C según VDE 0812 máx. Ω/km
06672202	S PN 667	2 x 2 x 22 AWG	1,55	6,5 ± 0,2	33,8	60	58,8

Otros dimensiones y colores posible a petición.

Apto para altos esfuerzos de flexión – conductor de 19 hilos:

Nº art.	tipo	dimensión	máx. conductores-ø mm	ø exterior mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km	resistencia corriente continua a 20°C según VDE 0812 máx. Ω/km
06679001	S PN 667	2 x 2 x 22 AWG	1,55	6,5 ± 0,2	33,8	58	58,8

Otros dimensiones y colores posible a petición.



tiempo de montaje corto por „Fast Connect” construcción del conductor (con 7 cordones)

También posible como cable premontado p. ej. con enchufe M12/RJ45!



# Cables de Ethernet Industrial Profinet



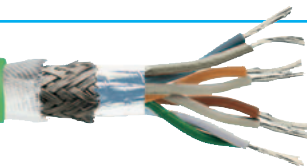
**S PN 668** Profinet tipo C, duraderamente flexible

**PN 661** Profinet tipo B, para la instalación flexible con aprobación UL

**S PN 669** Profinet tipo C, duraderamente flexible con aprobación UL

**S PN 681** cable de Ethernet tipo C, duraderamente flexible

D-VIERSEN · S PN 681 CAT 5 Typ C 4x2x26AWG CE



Ejemplo de marcación por S PN 681 06812604:

SAB BRÜCKSKES · D-VIERSEN · S PN 681 CAT 5 Typ C 4x2x26AWG CE



<b>Construcción:</b>	<b>S PN 668</b> Profinet tipo C <i>duraderamente flexible</i>	<b>S PN 669</b> Profinet tipo C <i>duraderamente flexible</i>	<b>PN 661</b> Profinet tipo B <i>flexible</i>	<b>S PN 681</b> Cable de Ethernet tipo C <i>duraderamente flexible</i>
<b>Dimensión:</b>	2 x 2 x 22 AWG			4 x 2 x 26 AWG
<b>Conductor:</b>	venas de cobre estañado, hilo ultrafino		venas de cobre estañado, hilo fino a imitación de VDE 0812	venas de cobre estañado, hilo ultrafino
<b>Aislamiento:</b>	PE		PE, L/MD según EN 50290-2-23	SABIX®
<b>Código ident.:</b>	azul, amarillo, blanco, naranja			blanco y numerados 1 - 4 + (azul, naranja, verde, marrón)
<b>Cableado:</b>	en capas			en pares y pares junto
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP			capas fina de algodón
<b>Cubierta interior:</b>	material termoplastico			---
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado			
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón			
<b>Material cubierta:</b>	PUR		SABIX®	PUR
<b>Color cubierta:</b>	verde (similar RAL 6018)			

<b>Datos técnicos:</b>	<b>S PN 668</b> Profinet tipo C <i>duraderamente flexible</i>	<b>S PN 669</b> Profinet tipo C <i>duraderamente flexible</i>	<b>PN 661</b> Profinet tipo B <i>flexible</i>	<b>S PN 681</b> Cable de Ethernet tipo C <i>duraderamente flexible</i>
<b>Número de artículo:</b>	0668-2202	0669-2202	0661-2202	0681-2604
<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 350 V			
<b>Tensión UL:</b>	---	300 V		---
<b>Tensión de prueba conductor/conductor:</b>	1500 V	2000 V		1500 V
<b>conductor/pantalla:</b>	1200 V	2000 V		1200 V
<b>Radio curvatura mín. instalación fija:</b>	5 x d		5 x d	5 x d
<b>instalación flexible:</b>	10 x d		12 x d	10 x d
<b>duraderamente flexible:</b>	15 x d			12 x d
<b>Rango de temperatur VDE instalación fija:</b>	-40/+70 °C	<b>UL:</b> hasta +80 °C -30/+70 °C	<b>UL:</b> hasta +75 °C -40/+70 °C	-40/+90 °C
<b>instalación flexible:</b>	-30/+70 °C	-20/+70 °C	-30/+70 °C	-30/+90 °C
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1			
<b>Resistencia al aceite:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2		---	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2
<b>Impedancia característica:</b>	100Ω ± 5Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia según EN 50288-2-2 + VDE 0819-2-2 (CAT 5 según EN 50173-1)			
<b>UL Style:</b>	---	21198	21080	---
<b>Aplicación:</b>	adecuado para aplicaciones EtherCAT y EtherNET/IP			
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea			

Nº art.	tipo	dimensión	máx. conductores-ø mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km	resistencia corriente continua a 20°C según VDE 0812 máx. Ω/km
06682202	S PN 668	2 x 2 x 22 AWG	1,55	6,4	36,7	58	58,0
06692202	S PN 669	2 x 2 x 22 AWG	1,55	6,9	36,7	69	58,0
06612202	PN 661	2 x 2 x 22 AWG	1,55	6,6	36,2	70	58,0
06812604	S PN 681	4 x 2 x 26 AWG	1,10	7,2	35,5	58	145

Otros dimensiones y colores posible a petición.



**Cable de DRIVE CLiQ**  
ver página 28!

También posible como cable premontado p. ej. con enchufe M12/RJ45!



# Cables de Ethernet Industrial



**CATLine CAT 6 S / CAT 6A S** cables de Gigabit Ethernet, para cadenas

**CATLine CAT 6 RT / CAT 6A RT** cables de Gigabit Ethernet, para cadenas, para robots

80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2 CE



Ejemplo de marcación por CATLine CAT 6 S 16774630:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · **CATLine** Cat.6 S 4x2x26AWG 1677-4630 AWM Style 20549 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2 CE

<b>Construcción:</b>	CATLine CAT 6 S <i>para cadenas</i>	CATLine CAT 6A S <i>para cadenas</i>	CATLine CAT 6 RT <i>para cadenas/ para robots</i>	CATLine CAT 6A RT <i>para cadenas/ para robots</i>
<b>Dimensión:</b>	4 x 2 x 26 AWG			
<b>Conductor:</b>	venas de cobre, hilo fino			
<b>Aislamiento:</b>	polímero especiales			
<b>Código ident.:</b>	blanco-azul/azul, blanco-naranja/naranja, blanco-verde/verde, blanco-marrón/marrón			
<b>Cableado:</b>	conductores juntos trenzados en pares, pares juntos			
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón			
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado			
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón			
<b>Material cubierta:</b>	PUR			
<b>Color cubierta:</b>	verde (similar RAL 6018)			

<b>Datos técnicos:</b>	CATLine CAT 6 S <i>para cadenas</i>	CATLine CAT 6A S <i>para cadenas</i>	CATLine CAT 6 RT <i>para cadenas/ para robots</i>	CATLine CAT 6A RT <i>para cadenas/ para robots</i>
<b>Número de artículo:</b>	1677-4630	1677-4631	1687-4630	1687-4631
<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 90 V			
<b>Tensión UL/CSA:</b>	300 V			
<b>Tensión de prueba</b> conductor/conductor: conductor/pantalla:	2000 V 2000 V			
<b>Radio curvatura mín.</b> instalación fija: instalación flexible: duraderamente flexible:	5 x d 10 x d 15 x d			
<b>Ángulo de torsión:</b>	---		hasta ± 180°/m	
<b>Rango de temperatur VDE</b> instalación fija: instalación flexible:	UL/CSA: hasta +80 °C -40/+70 °C -40/+70 °C			
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1			
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2 UL Horizontal Flame Test FT2			
<b>Resistencia al aceite:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2			
<b>Impedancia característica (100 MHz):</b>	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-5-2 / CAT 6	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-10-2 / CAT 6A	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-5-2 / CAT 6	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-10-2 / CAT 6A
<b>Flexibilidad:</b>	muy bien			
<b>UL Style:</b>	20549			
<b>Aplicación:</b>	adecuado para aplicaciones EtherCAT y EtherNET/IP			
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea			

Nº art.	tipo	dimensión	máx. conductores-ø mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
16774630	CATLine CAT 6 S	4 x 2 x 26 AWG	1,05	7,1	32,0	57
16774631	CATLine CAT 6A S	4 x 2 x 26 AWG	1,05	7,1	32,0	57
16874630	CATLine CAT 6 RT	4 x 2 x 26 AWG	1,05	7,1	32,0	57
16874631	CATLine CAT 6A RT	4 x 2 x 26 AWG	1,05	7,1	32,0	57

Otros dimensiones y colores posible a petición.



**+90°C bajo  
petición!**

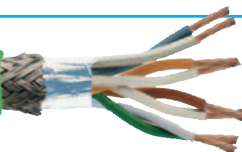
También posible como  
cable premontado p. ej.  
con enchufe M12/RJ45!



## CATLine CAT 6A HT

cable resistente a altas temperaturas de Gigabit Ethernet

6AWG 1631-4631 AWM Style 21618 150°C 600V CE



Ejemplo de marcación por CATLine CAT 6A HT 16314631:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · **CATLine** Cat.6A HT 4x2x26AWG 1631-4631 AWM Style 21618 150°C 600V CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre, hilo fino
<b>Aislamiento:</b>	FEP
<b>Código ident.:</b>	blanco/azul, blanco/naranja, blanco/verde, blanco/marrón
<b>Cableado:</b>	en pares
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	FEP
<b>Color cubierta:</b>	verde (similar RAL 6018)

### Ventajas:



- resistente a altas temperaturas
- resistente a bajas temperaturas
- antiinflamable y autoextinguible
- resistente al aceite y sustancias químicas
- aprobación UL

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 90 V
<b>Tensión UL:</b>	600 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<b>Rango de temperatur</b>	<b>UL:</b> hasta +150 °C
<i>instalación fija:</i>	-90/+180 °C
<i>instalación flexible:</i>	-55/+180 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2, UL VW1
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien
<b>Resistencia química:</b>	muy buena contra ácidos, halógenos, bases, disolventes clorados así como compuestos orgánicos e inorgánicos
<b>Impedancia característica:</b>	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-10-2 (CAT 6A)
<b>UL Style:</b>	21618
<b>Aplicación:</b>	adecuado para aplicaciones EtherCAT y EtherNET/IP
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	tipo	dimensión	máx. conductores-Ø mm	Ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
16314631	CATLine CAT 6A HT	4 x 2 x 26 AWG	1,05	5,7	30,0	52

Otros dimensiones y colores posible a petición.

También posible como cable premontado p. ej. con enchufe M12/RJ45!





# Cables de Ethernet Industrial



**CATLine CAT 7A S** cables de Gigabit Ethernet, para cadenas, con aprobación UL/CSA

**CATLine CAT 7A RT** cables de Gigabit Ethernet, para robots, con aprobación UL/CSA

20549 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2 CE



Ejemplo de marcación por CATLine CAT 7A S 17774631:

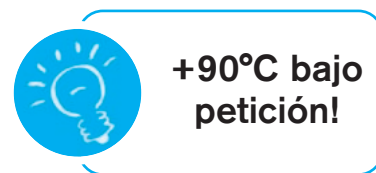
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · CATLine Cat. 7A S 4x2x26AWG 1777-4631 UL AWM Style 20549 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT2 CE

<b>Construcción:</b>	<b>CATLine CAT 7A S</b>	<b>CATLine CAT 7A RT</b>
	<i>para cadenas</i>	<i>para robots</i>
<b>Dimensión:</b>	4 x 2 x 26 AWG, 4 x 2 x 24 AWG	
<b>Conductor:</b>	venas de cobre, hilo fino	
<b>Aislamiento:</b>	polímero especiales	
<b>Código ident.:</b>	blanco-azul/azul, blanco-naranja/naranja, blanco-verde/verde, blanco-marrón/marrón	
<b>Cableado:</b>	conductores juntos trenzados en pares, cada par cubierto por una envoltura de aluminio, pares juntos	
<b>Pantalla:</b>	cinta aluminizada y trenzado de cobre estañado	
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón	
<b>Material cubierta:</b>	PUR	
<b>Color cubierta:</b>	verde (similar RAL 6018)	

<b>Datos técnicos:</b>	<b>CATLine CAT 7A S</b>	<b>CATLine CAT 7A RT</b>
	<i>para cadenas</i>	<i>para robots</i>
<b>Número de artículo:</b>	1777-4631, 1777-4431	1787-4631, 1787-4431
<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 90 V	
<b>Tensión UL/CSA:</b>	300 V	
<b>Tensión de prueba conductor/conductor:</b>	2000 V	
<b>conductor/pantalla:</b>	2000 V	
<b>Radio curvatura mín. instalación fija:</b>	5 x d	5 x d
<b>instalación flexible:</b>	10 x d	10 x d
<b>duraderamente flexible:</b>	15 x d	
<b>Ángulo de torsión:</b>	---	hasta ± 180°/m
<b>Rango de temperatur VDE instalación fija:</b>	UL/CSA: hasta +80 °C -40/+70 °C	
<b>instalación flexible:</b>	-40/+70 °C	
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextinguible según IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2 UL Horizontal Flame Test FT2	
<b>Resistencia al aceite:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
<b>Impedancia característica (100 MHz):</b>	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-9-2 + VDE 0819-9-2 / CAT 7A	
<b>Flexibilidad:</b>	muy bien	
<b>UL Style:</b>	20549	
<b>Aplicación:</b>	adecuado para aplicaciones EtherCAT y EtherNET/IP	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea	

Nº art.	tipo	Nº de conductores	sección AWG	máx. conductores-ø mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
17774631	CATLine CAT 7A S	4 x 2 x 26 AWG		1,50	8,5	38,5	81
17774431	CATLine CAT 7A S	4 x 2 x 24 AWG		1,60	10,4	46,6	101
17874631	CATLine CAT 7A RT	4 x 2 x 26 AWG		1,50	8,9	38,5	83
17874431	CATLine CAT 7A RT	4 x 2 x 24 AWG		1,60	9,3	44,0	98

Otros dimensiones y colores posible a petición.



También posible como cable premontado p. ej. con enchufe M12/RJ45!



# Cables de Ethernet Industrial

**CATLine CAT 5e DR** cable de Ethernet Industrial CAT 5e, para enrollador

**CATLine CAT 6A DR** cables de Gigabit Ethernet CAT 6A, para enrollador

**CATLine CAT 7A DR** cables de Gigabit Ethernet CAT 7A, para enrollador



EN · **CATLine** Cat.7A DR 4x2x26AWG 1739-4651



Ejemplo de marcación por CATLine CAT 7A DR 17394651:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · **CATLine** Cat.7A DR 4x2x26AWG 1739-4651

<b>Construcción:</b>	CATLine CAT 5e DR <i>para enrollador</i>	CATLine CAT 6A DR <i>para enrollador</i>	CATLine CAT 7A DR <i>para enrollador</i>
<b>Dimensión:</b>	4 x 2 x 26 AWG		
<b>Conductor:</b>	venas de cobre, hilo fino		
<b>Aislamiento:</b>	polímero especiales		
<b>Código ident.:</b>	blanco-azul/azul, blanco-naranja/naranja, blanco-verde/verde, blanco-marrón/marrón		
<b>Cableado:</b>	conductores juntos trenzados en pares, pares juntos	conductores juntos trenzados en pares, cada par cubierto por una envoltura de aluminio, pares juntos	
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón		---
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado		cinta aluminizada y trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón		
<b>Material cubierta:</b>	PUR / trenza de soporte / PUR		
<b>Color cubierta:</b>	negro (RAL 9005)		

<b>Datos técnicos:</b>	CATLine CAT 5e DR <i>para enrollador</i>	CATLine CAT 6A DR <i>para enrollador</i>	CATLine CAT 7A DR <i>para enrollador</i>
<b>Número de artículo:</b>	1539-4651	1639-4651	1739-4651
<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 90 V		
<b>Tensión de prueba</b> conductor/conductor: conductor/pantalla:	750 V 750 V		
<b>Radio curvatura mín.</b>	para instalación y montajes (instalación fija): con movimiento de enrollamiento repetitivo (instalación flexible): guiada sobre polea (instalación flexible):		5 x d 10 x d 12 x d
<b>Rango de temperatur VDE</b> instalación fija: instalación flexible:	-50/+90 °C -40/+90 °C		
<b>Sin halógenos:</b>	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1		
<b>Resistencia al aceite:</b>	TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2		
<b>Impedancia característica (100 MHz):</b>	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-2-2 / CAT 5	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-10-2 / CAT 6A	1100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de EN 50288-9-2 / CAT 7A
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy bien		
<b>Aplicación:</b>	adecuado para aplicaciones EtherCAT y EtherNET/IP		
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea		

Nº art.	tipo	dimensión	máx. conductores-ø mm	ø exterior ± 5% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km	esfuerzo de tracción máx. N
15394651	CATLine CAT 5e DR	4 x 2 x 26 AWG	1,05	8,5	32,0	79	200
16394651	CATLine CAT 6A DR	4 x 2 x 26 AWG	1,05	8,5	32,0	81	200
17394651	CATLine CAT 7A DR	4 x 2 x 26 AWG	1,60	10,5	38,5	117	200

Otros dimensiones y colores posible a petición.

También posible como cable premontado p. ej. con enchufe M12/RJ45!

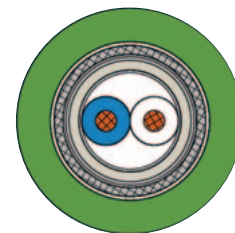
**CABLE ASSEMBLY POSSIBLE**

# Cables de Ethernet Industrial



**CATLine SPE C-Track** cables Ethernet de un solo par para cadenas con aprobación UL

**CATLine SPE Robot** cables Ethernet de un solo par para robots con aprobación UL



Ejemplo de marcación por CATLine SPE C-Track 17771630:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · CATLine SPE C-Track 2xAWG26/7 1777-1630 AWM Style 20549 80°C 300V CE



<b>Construcción:</b>	CATLine SPE C-Track <i>para cadenas</i>	CATLine SPE Robot <i>para robots</i>
Dimensión:	2 x 26/7 AWG, 2 x 22/19 AWG	
Conductor:	venas de cobre	
Aislamiento:	polimero especiales	
Código ident.:	blanco, azul	
Cableado:	en pares	
Cubierta interior:	SABIX®	
Pantalla:	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado	
Envoltura:	capa fina de algodón	
Material cubierta:	PUR	
Color cubierta:	verde (similar RAL 6018)	

<b>Datos técnicos:</b>	CATLine SPE C-Track <i>para cadenas</i>	CATLine SPE Robot <i>para robots</i>
Número de artículo:	1777-1630, 1777-1230	1787-1630, 1787-1230
Tensión de servicio:	máx. 90 V	
Tensión UL:	300 V	
Tensión de prueba conductor/conductor: conductor/pantalla:	2000 V 2000 V	
Radio curvatura mín. instalación fija: instalación flexible: duraderamente flexible:	5 x d 10 x d 15 x d	
Ángulo de torsión:	---	hasta ± 180°/m
Rango de temperatur VDE instalación fija: instalación flexible:	UL: hasta +80 °C -40/+70 °C -40/+70 °C	
Sin halógenos:	según IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1	
Resistencia al aceite:	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2	
Impedancia característica:	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de IEC 61156-12. Ancho de banda 1 - 600 MHz.	
UL Style:	20549	
Sin contaminante:	según RoHS directiva de la Unión Europea	

Nº art.	tipo	dimensión	ø exterior ± 10% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
17771630	CATLine SPE C-Track	2 x 26/7 AWG	4,6	16,9	29
17771230	CATLine SPE C-Track	2 x 22/19 AWG	5,7	22,7	40
17871630	CATLine SPE Robot	2 x 26/7 AWG	4,6	16,9	29
17871230	CATLine SPE Robot	2 x 22/19 AWG	5,7	22,7	40

Otros dimensiones y colores posible a petición.



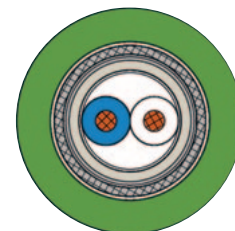
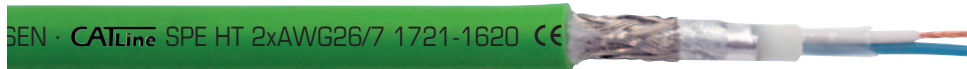
## Ventajas:

- aprobación UL
- meno esfuerzo de cableado
- período de latencia corto
- diámetro exterior pequeño
- sin PWIS

(PWIS = sustancias que afectan a la humectabilidad de la pintura)

## CATLine SPE HT

cables Ethernet de un solo par resistente a altas temperaturas



Ejemplo de marcación por CATLine SPE HT 17211620:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · CATLine SPE HT 2xAWG26/7 1721-1620 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre
<b>Aislamiento:</b>	TPFK
<b>Código ident.:</b>	blanco, azul
<b>Cableado:</b>	en pares
<b>Cubierta interior:</b>	TPFK
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	Besilen®
<b>Color cubierta:</b>	verde

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	max. 90 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 2000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<b>Rango de temperatur</b>	
<i>instalación fija:</i>	-40/+180 °C
<i>instalación flexible:</i>	-25/+180 °C
<b>Rango de temperatura conductorn:</b>	hasta +180 °C
<b>Impedancia característica:</b>	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de IEC 61156-12. Ancho de banda 1 - 600 MHz.
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

### Ventajas:



- resistente a altas temperaturas
- antiinflamable y autoextinguible
- extremadamente alta flexibilidad de instalar

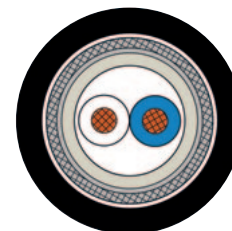
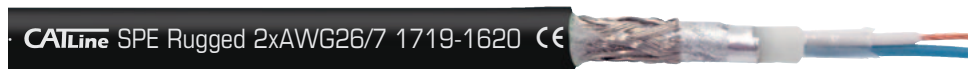
Nº art.	tipo	dimensión	ø exterior ± 10% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
17211620	CATLine SPE HT	2 x 26/7 AWG	4,4	14,3	34
17211220	CATLine SPE HT	2 x 22/7 AWG	5,3	22,6	45

Otros dimensiones y colores posible a petición.



## CATLine SPE Rugged

cables Ethernet de un solo par para la aplicación robusto al interiores y exteriores



Ejemplo de marcación por CATLine SPE Rugged 17191620:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · CATLine SPE Rugged 2xAWG26/7 1719-1620 CE

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	venas de cobre, 7 hilos
<b>Aislamiento:</b>	TPFK
<b>Código ident.:</b>	blanco, azul
<b>Cableado:</b>	en pares
<b>Cubierta interior:</b>	SABIX®
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR 420 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	negro (RAL 9005)

### Ventajas:



- flexible hasta -40 °C
- resistencia a la intemperie
- extremadamente alta flexibilidad de instalar
- radius de curvatura estrechos

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 90 V
<b>Tensión de prueba:</b>	conductor/conductor 750 V conductor/pantalla 750 V
<b>Radio curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	12 x d
<b>Rango de temperatur</b>	
<i>instalación fija:</i>	-50/+90 °C / +125 °C/2500 h
<i>instalación flexible:</i>	-40/+90 °C / +125 °C/2500 h
<b>Rango de temperatura conductorn:</b>	hasta +180 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy bien - TMPU según EN 50363-10-2
<b>Resistencia al combustible:</b>	bien
<b>Resistente al ácido de batería:</b>	bien
<b>Resistencia-UV:</b>	según HD 605
<b>Resistencia al ozono:</b>	según EN 50396
<b>Impedancia característica:</b>	100Ω ± 10Ω, cumple las peticiones eléctricas y de transmisión a alta frecuencia a imitación de IEC 61156-12. Ancho de banda 1 - 600 MHz.
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directiva de la Unión Europea

Nº art.	tipo	dimensión	ø exterior ± 10% mm	peso del cobre kg/km	peso del cable ≈kg/km
17191620	CATLine SPE Rugged	2 x 26/7 AWG	4,5	16,9	29
17191220	CATLine SPE Rugged	2 x 22/7 AWG	5,7	22,7	39

Otros dimensiones y colores posible a petición.



## CATLine Cable Profinet

apto para uso en cadenas, con conectores M12



### SOLUCIONES INOVATIVAS PARA CONEXIONES PROFINET

**Aplicación:** Para cableados de sistemas Profinet-Fieldbus en entornos industriales. Se usa por ejemplo en cadenas de cable, en ambientes rugosos, en la automatización, en la construcción de maquinaria y equipos. La cubierta en PUR resiste las condiciones más exigentes.

#### Construcción:

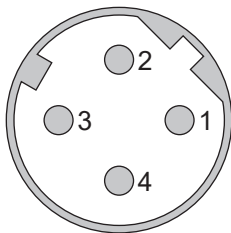
<b>Conductor:</b>	venas de cobre estañado
<b>Aislamiento:</b>	polímero especiales
<b>Pantalla:</b>	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PUR
<b>Color cubierta:</b>	verde (RAL 6018)

#### Datos técnicos:

<b>Radio curvatura mín.</b> <i>duraderamente flexible:</i>	15 x d
<b>Rango de temperatura</b> <i>instalación flexible:</i>	-20/+70 °C
<i>instalación fija:</i>	-30/+70 °C
<b>Características:</b>	Impedancia característica 100Ω ± 10Ω CAT 5 a imitación de EN 50173-1, resistente al aceite, para cadenas

#### Asignación de enchufes:

<b>Pin1:</b>	amarillo
<b>Pin2:</b>	blanco
<b>Pin3:</b>	naranja
<b>Pin4:</b>	azul
<b>Caja:</b>	pantalla



#### Variaciones de enchufes:

- M12 enchufe (Male) 4-polos, D-código
- M12 Buchse (Female) 4-polos, D-código recto o angular, moldeado o montado

## Cable Profibus

apto para uso en cadenas, con conectores M12



### CABLES PROFIBUS PARA USO EN CADENAS DE ALIMENTACION

**Aplicación:** Para cableados de bus de campo en la automatización. Con diferentes combinaciones de cables y conectores se transmitan los datos con las señales Profibus sobre estos cables de bus. El cable PUR adecuado para cadenas resiste a las mayores exigencias del ambiente entorno en aplicaciones industriales.

#### Construcción:

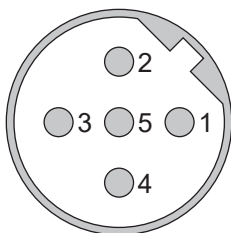
Conductor:	venas de cobre
Aislamiento:	TPK
Pantalla:	hoja de aluminio y trenzado de cobre estañado
Material cubierta:	PUR
Color cubierta:	rojo violeta (RAL 4001)

#### Datos técnicos:

Radio curvatura mín. <i>duraderamente flexible:</i>	12 x d
Rango de temperatura <i>instalación flexible:</i>	-40/+80 °C
<i>instalación fija:</i>	-40/+80 °C
Características:	Impedancia característica en caso 3 - 20 MHz: 150Ω ± 10% a imitación de IEC 61158-2, resistente al aceite, para cadenas

#### Asignación de enchufes:

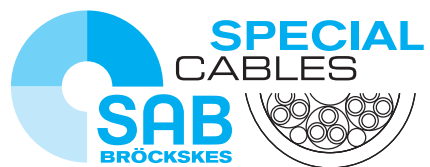
Pin1:	n.a.*
Pin2:	verde
Pin3:	n.a.*
Pin4:	rojo
Pin5:	n.a.*
Caja:	pantalla



\*n.a. - no asignado

#### Variaciones de enchufes:

- M12 enchufe (Male) 5-polos, B-código
- M12 Buchse (Female) 5-polos, B-código recto o angular, moldeado o montado



**SAB** Bröckskes GmbH & Co. KG

Grefrather Str. 204 - 212 b

41749 Viersen · GERMANY

Tel.: +49/2162/898-0

Fax: +49/2162/898-101

[www.sab-cables.eu](http://www.sab-cables.eu)

[info@sab-cable.com](mailto:info@sab-cable.com)